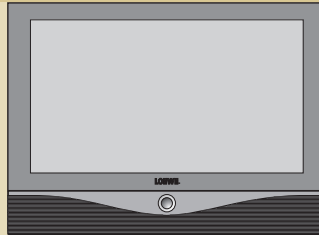


Bedienungsanleitung.



- Spheros 42 HD
- Spheros 42 HD/DR+

TV.



233-31936.001

LOEWE.

Inhalt

Fernbedienung – TV-Funktionen	3		
Anschlüsse Signal Box	4	EPG-Betrieb	15-16
		Radiobetrieb	16
		Teletext-Betrieb	17
Bedienung an der Signal Box	5		
Aufstellen	6-7	LOEWE Dialog	18
Aufstellmöglichkeiten	6	Betrieb zusätzlicher Geräte	19-27
Zu Ihrer Sicherheit	6-7	Video-Betrieb	19
Bitte beachteb	7	Geräte anmelden	20
Aufstellen und reinigen	7	VCR-Gerät anschließen	20
		Sender des VCR suchen und speichern	20
Erste Inbetriebnahme	8	Video-Wiedergabe	21
Fernbedienung	8	AV-Programm über AV-Auswahl aufrufen	21
Anschließen	8	IR-Link	21
Einschalten	8	DVD-Spieler	22
		Digital-Ausgang	22
Alltägliche Handhabung	9-12	Digital-Ein/-Ausgang	22
Funktionen bei TV-Betrieb	9	Loewe Sound-Systeme anschließen	23
TV-Gerät drehen	9	Fernbedienung umstellen zur Bedienung	
Fernbedienung RC3	10	eines DVD-Spielers, Videorecorders oder	
Ausstattung der Geräte	10	Geräte anderer Hersteller	24-25
Ein-/Ausschalten	10		
Laufwerktaeten für VCR, DVD oder		Loewe Concertos Sound-System und	26-27
Digital Recorder Plus	10	Spheros	
Programme wechseln	11		
Audio/ Video-Programme aufrufen-		Blickwinkel–Drehbereich	28
AV – Auswahl	11		
Generelle Menübedienung	12	PC-Bilder darstellen	29
Ton einstellen	12	PC anschließen	29
Bild einstellen	12		
Am Gerät bedienen	12	Was tun, wenn ...	30-31
Betriebsarten	13-17	Technische Daten	32
TV-Betrieb	13		
Bild im Bild (PIP)	14		

Verehrte Kundin, verehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses hochwertigen Loewe Fernsehgeräts. Loewe steht für Geräte mit innovativer Technik und außergewöhnlicher Funktionalität, in ausgezeichnetem Design und exzellenter Qualität. Damit Ihr Gerät diese Eigenschaften lange behält, berücksichtigen Sie bitte die Bedienungs- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.

Diese Anleitung hilft Ihnen bei den ersten Schritten.

Ihr Loewe Team

Lieferbares Zubehör **33**

Service-Adressen **34**

Codeliste **35-41**

Geheimnummer **41**



Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

dts

Ist ein eingetragenes Warenzeichen der Digital Theater Systems Inc.

Acoustimass® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bose Corporation.

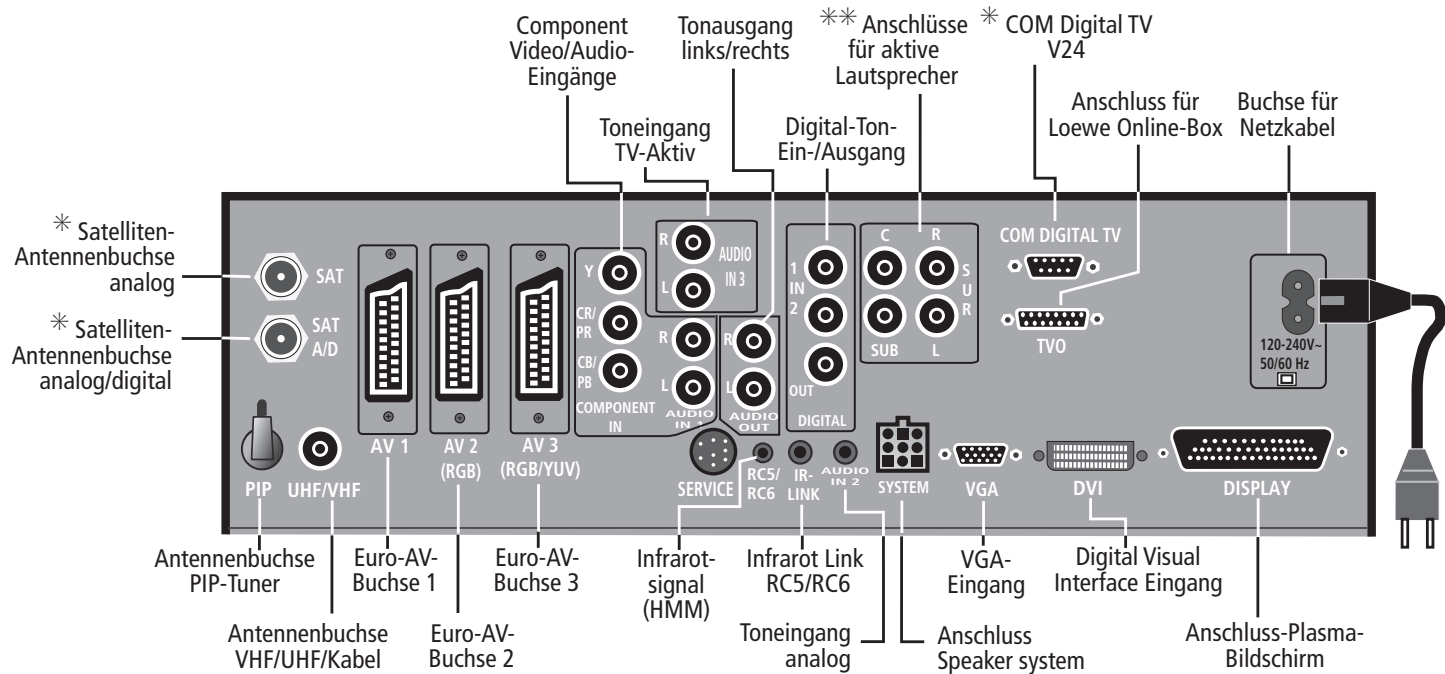
Fernbedienung – TV-Funktionen



* für den TV-Betrieb können Sie diese Farbtasten mit anderen Funktionen belegen.

** Im TV-Betrieb **ohne** „Digital Recorder Plus“, TV und VCR-Modus. Bedienung bei Digital Recorder-Modus, siehe separate Bedienungsanleitung.

Anschlüsse Signal Box

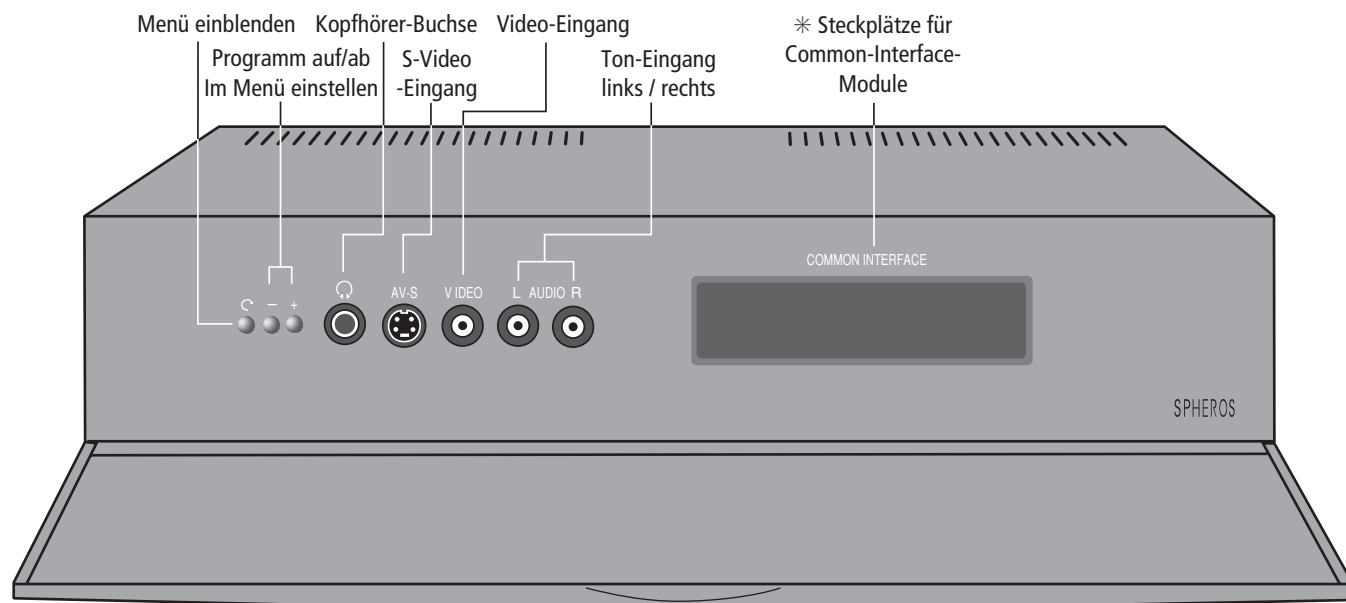


* Nur bei Aufrüstung mit „Digital-TV Aufrüstsatz 2 Sat/Twin-Sat CI“ oder CIP

** Nur bei Aufrüstung mit Dolby Digital (AC3)

Hinweis: Für eine optimale Bildauflösung verwenden Sie am Digital Visual Interface Eingang „DVI“ nur Anschlusskabel unter 2 Meter Länge.

Bedienung an der Signal Box



* Nur bei Aufrüstung mit „Digital-TV Aufrüstsatz 2 Sat/Twin-Sat CI“ oder CIP vorhanden.

Aufstellen

Aufstellmöglichkeiten:

Den Spheros gibt es in drei Designvarianten:

- **Das Standgerät** motorisch drehbar, mit einem im Standfuß (Stand) integrierten Bassverstärker sowie Basslautsprecher (Subwoofer).
- **Das Tischgerät**
Mittels Motorsteuerung können Sie das Stand-/Tischgerät einfach mit der Fernbedienung entsprechend Ihrer Sitzposition ausrichten.
- **Das Wandgerät**, das wie ein Bild an der Wand aufgehängt werden kann. Den Flachbildschirm (Plasma-Display) können Sie in einem Bereich von 0 bis 12° neigen.

Spheros Plasmabildschirm

mit Rack System Cube 1/2 und Spheros 42 HD Cube Adapter.

Mit Motorsteuerung zum Drehen des Plasmabildschirms und Fächer für die Signal Box und Videorecorder, DVD-Spieler usw.

An die Spheros Signal Box können Zusatzgeräte, z.B. Videorecorder, DVD-Spieler, Pay-TV-Decoder, Loewe Sound Systeme Concertos/Certos angeschlossen werden.

Zur Bedienung

Wir haben das Gerät so konzipiert, dass Sie es mit Hilfe von Menüs leicht bedienen können. Wenn Sie Informationen zur Bedienung brauchen, blenden Sie einfach mit der **INFO**-Taste der Fernbedienung die Info-Texte ein, so verstehen Sie schnell die Zusammenhänge.

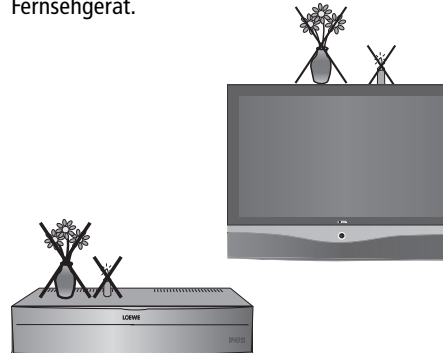
Betrifft es die Bedienung des Fernsehers, so können Sie aus dem Stichwortverzeichnis heraus direkt auf eine Funktion zugreifen. So erübrigt sich das Nachlesen in einer ausführlichen Bedienungsanleitung, und deshalb werden in dieser Bedienungsanleitung nur die wichtigsten Bedienschritte erklärt.

Zu Ihrer Sicherheit ...

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötigen Schaden von Ihrem Gerät abzuwenden, schützen Sie es vor

- Feuchtigkeit, Spritz- und Tropfwasser
- Stößen und mechanischen Belastungen
- Kälte, Hitze und starken Temperaturschwankungen
- Staub
- Lüftungshemmender Abdeckung
- Eingriffen ins Innere

Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Blumenvasen, keine brennenden Kerzen usw. auf das Fernsehgerät.



Haben Sie das Gerät aus der Kälte in eine warme Umgebung gebracht, lassen Sie es wegen der möglichen Bildung von Kondensfeuchtigkeit ca. eine Stunde ausgeschaltet stehen.

Beachten Sie bei Aufstellung des Gerätes mit Motor-Dreheinrichtung den Schwenkbereich und stellen Sie in diesen Bereich keine Gegenstände wie Blumenvasen usw.

Blitzschlag kann Ihren Fernseher über die Antenne und das Stromnetz beschädigen. Ziehen Sie deshalb Antennen- und Netzstecker bei Gewitter und längerer Abwesenheit von den Anschlussdosen ab. Transportieren Sie das Gerät nur in senkrechter Stellung.

- Vermeiden Sie, dass Metallteile, Nadeln, Büroklammern, Flüssigkeiten, Wachs oder ähnliches durch die Lüftungsschlitze der Rückwand oder Abdeckung ins Geräteinnere gelangen. Das führt zu Kurzschlüssen im Gerät und damit möglicherweise zu einem Brand. Sollte doch einmal etwas ins Geräteinnere gelangen, sofort mit dem Ein-/Ausschalter das Gerät ausschalten, den Netzstecker des Gerätes abziehen und zur Überprüfung den Kundendienst verständigen.
- Der Netzstecker des Fernsehgerätes muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht beschädigt werden kann. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten verlegt, nicht begangen und keinen Chemikalien ausgesetzt werden; letzteres gilt für das gesamte Gerät. Ein Netzkabel mit beschädigter Isolation kann zu Stromschlägen führen und stellt eine Brandgefahr dar.
- Wenn Sie den Netzstecker abziehen, nicht am Kabel ziehen, sondern am Steckergehäuse. Die Kabel im Netzstecker könnten beschädigt werden und beim Wiedereinstecken einen Kurzschluss verursachen.
- Ihr neuer Fernseher wurde ausschließlich für die Nutzung in häuslicher Umgebung gebaut. Garantieleistungen umfassen diese normale Nutzung des Gerätes.
- Lassen Sie Reparaturarbeiten nur vom Loewe Service ausführen.

→

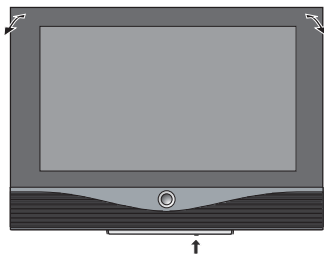
Aufstellen

Zu Ihrer Sicherheit ...

Der Wandhalter ist für das Gewicht des Wandgerätes/Plasma-Bildschirms konzipiert. Vermeiden Sie deshalb eine zusätzliche Belastung durch Personen, spielende Kinder oder Gegenstände. Weisen Sie vor allem Kinder auf die Gefahr einer übermäßigen Belastung des Plasma-Bildschirms, des Wandhalters oder des Standgerätes hin.

Wandgerät Spheros neigen

Den Flachbildschirm (Plasma-Display) können Sie mittels Wandhalter in einem Bereich von 0 bis 12 Grad neigen.



Halten Sie die Taste unten an der Wandhalterung gedrückt. Neigen Sie mit der anderen Hand den Flachbildschirm in die gewünschte Position, dann Taste loslassen. Der Neigungswinkel bleibt erhalten.

Vorsicht Verletzungsgefahr!

Wenn Sie den Flachbildschirm wieder zurück neigen wollen, keinesfalls hinten in die Mechanik der Wandhalterung greifen!

Bitte beachten!

Der Plasmabildschirm des Loewe Spheros hat das moderne Bildformat 16:9 und ist für die Darstellung von bewegten Bildern konzipiert. Bei Bilddarstellungen im Format 16:9 wird der gesamte Bildschirm genutzt. Vermeiden Sie möglichst die Bilddarstellung im Format 4:3 über eine längere Zeit

(einige Wochen), da nur der mittlere Teil der Bildschirmfläche beansprucht wird, rechts und links sind schwarze Streifen sichtbar. Wählen Sie eine möglichst Bildschirm füllende Bilddarstellung z.B. „Panorama“. So verhindern Sie die Bildung von unterschiedlichen Kontrastflächen auf dem Bildschirm. Sind bei diesem Format Bildanteile unten oder oben nur teilweise sichtbar, benutzen Sie die Funktion „Bild vertikal verschieben“, siehe Seite 12 „Bild-Menü → Bild vert.“.

Eine längere Darstellung (über 10 Minuten) von Fernsehstandbildern oder Standbilder-/Textseiten vom Computer über den VGA/DVI-Anschluss ist ebenfalls zu vermeiden, da sonst Bildkonturen auf dem Bildschirm sichtbar bleiben können, auch bei ausgeschaltetem Gerät.

Die in diesem Gerät aufrufbare Funktion „DRM“ (Digital Refresh Mode) kann solche schwach sichtbaren Effekte wieder beseitigen bzw. reduzieren.

Effekte, die durch überlange Standbilddarstellung verbleiben, können auch mit „DRM“ nicht mehr rückgängig gemacht werden!

Funktion Digital Recorder DR

Ihr Loewe TV-Gerät ist mit einem Digital Recorder ausgerüstet. Damit kann, wie bei einem Videorecorder, Bild und Ton von TV-Sendungen aufgenommen und wiedergegeben werden. Zur Bedienung verwenden Sie bitte die beiliegende Bedienungsanleitung „Digital RecorderPlus“.

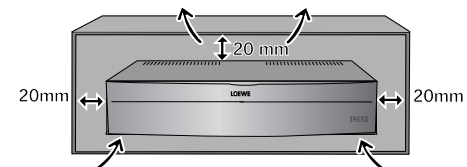
Hinweis

Der von Ihnen erworbene Bildschirm genügt den höchsten Qualitätsanforderungen in diesem Segment und wurde bezüglich Pixelfehlern überprüft. Trotz höchster Sorgfalt bei der Fertigung der Display ist aus technologischen Gründen nicht zu 100% auszuschließen, dass einige Bildpunkte Defekte aufweisen. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass derartige Effekte, solange sie in der durch die Norm spezifizierten Grenzen liegen, nicht als Geräte-defekt im Sinne der Gewährleistung betrachtet werden können.

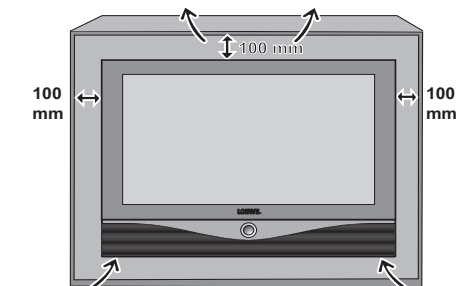
Aufstellen und Reinigen

Jedem Spheros Wand-/Tisch- und Standgerät liegt eine detaillierte Aufstell- und Aufbauanleitung bei.

- Stellen Sie die Spheros Signal Box und den Bildschirm mit Raum zur Belüftung auf. Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht mit Gegenständen, wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw. abgedeckt werden.



- Die Signal Box nicht hochkant, sondern auf die Gerätefüße stellen.



- Achten Sie darauf, dass kein helles Licht oder Sonnenschein auf den Bildschirm fallen, da sonst Spiegelungen entstehen und die Brillanz des Bildes verloren geht.

Reinigen Sie die Glasscheibe des Bildschirms nur mit einem weichen sauberen Tuch.

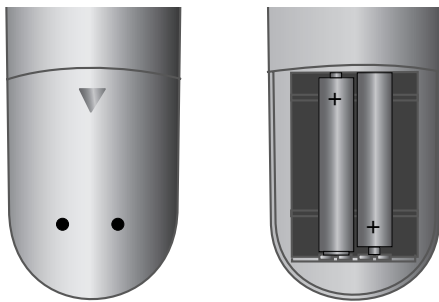
Reinigen Sie auch die anderen Gerätekomponenten, wie Signal Box und Fernbedienung, nur mit einem feuchten, weichen Tuch (ohne jedes scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel).

Erste Inbetriebnahme

Fernbedienung

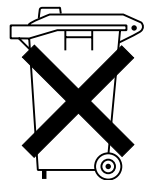
Batterien

Zum Einsetzen oder Wechseln der Batterien drücken Sie auf die Stelle, wo der Pfeil eingepreßt ist. Schieben Sie den Batteriefachdeckel dabei nach unten und nehmen Sie ihn ab. Setzen Sie Batterien des Typs Alkali Mangan LR 03 (AAA) ein und achten Sie dabei auf die richtige Lage von + und –.



Anschließend den Deckel von unten wieder aufschieben.

Hinweis zur Entsorgung der Batterien:



Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine Schadstoffe wie Cadmium, Blei und Quecksilber. Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr in den Hausmüll entsorgt werden.

Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien.

Anschließen

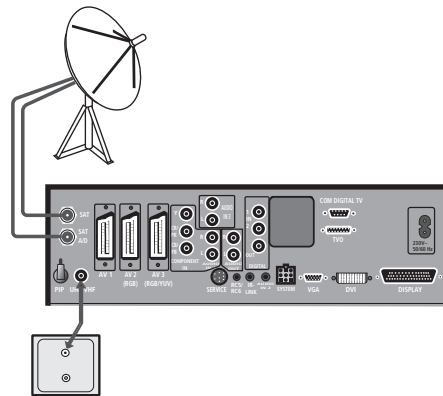
Stromnetz

Schließen Sie die Signal Box und den Flachbildschirm an 230V/50–60 Hertz Steckdosen an.

Antenne

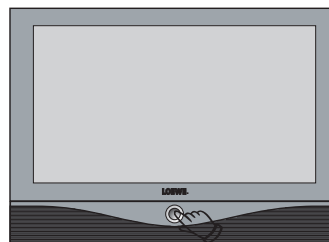
Verbinden Sie Ihre Antennen- oder Kabelanlage mit der Antennenbuchse UHF/VHF auf der Geräterückseite.

Bei Ausstattung mit einem Satelliten-Tuner schließen Sie die Sat-Antennen an die SAT-Buchsen an.



Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste am Plasma-Bildschirm, so dass sie einrastet.



Erste Inbetriebnahme

Nach dem ersten Einschalten wird die automatische Programmierung des TV-Gerätes eingeleitet. Folgen Sie den Menüs. Zuerst müssen Sie die Menüsprache für Ihr TV-Gerät auswählen. Dann geben Sie an, welche Antennen Sie an Ihr TV-Gerät angeschlossen haben und in welchem Land Sie es betreiben. Danach starten Sie die Sendersuche. Das TV-Gerät sucht, speichert und sortiert alle an Ihrer Antennenanlage zu empfangenden Programme. Sie sehen danach eine Übersicht der gespeicherten Programme, in welcher Sie Ihre Lieblingsprogramme markieren können. Schließlich melden Sie Ihre Videogeräte, Decoder, Loewe Audio Anlage und Haussteuerung mit dem Anschlussassistenten an und verbinden diese entsprechend dem dargestellten Anschluss-Schema mit dem TV-Gerät.



Mit den Pfeilen auf dem Ring wählen Sie die Einstellungen ...



... bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit **OK**. Sie kommen dann zum nächsten Menü ...



... drücken Sie diese Taste, wenn Sie Infos zu den Einstellungen benötigen.

Sie können die erste Inbetriebnahme jederzeit wiederholen, z.B. nach einem Umzug.


Rufen Sie in der Hauptinformation (Taste **INFO**) das Stichwortverzeichnis auf. Wählen Sie dann das Stichwort „Erste Inbetriebnahme wiederholen“ aus.

Mit **OK** starten Sie dann die „Erste Inbetriebnahme“.


Alltägliche Handhabung

Funktionen bei TV-Betrieb


EPG

Den elektronischen Programmführer des TV-Gerätes aufrufen. EPG kann mit der Taste  aufgerufen und ausgeblendet werden.


PIP

Die Bild im Bild-Funktion des TV-Gerätes aufrufen/ausblenden. PIP kann mit der Taste  aufgerufen oder ausgeblendet werden.


TV Radio (SAT-Radio)

Den Radio-Betrieb des TV-Gerätes ein-/ausschalten . Voraussetzung: Wenn Ihr TV-Gerät mit einem Satelliten-Tuner ausgerüstet ist (siehe Seite 16).


Video

Die Video-Bedienleiste aufrufen oder ausblenden. Taste  drücken.

Bildformat

Die Auswahl für die Einstellung des Bildformates aufrufen. Durch wiederholtes Drücken der Taste  wählen Sie das Bildformat aus.

AV-Eingang

Die AV-Auswahl für die Wiedergabe von angeschlossenen Geräten (z.B. Videorecorder, Camcorder oder DVD-Spieler) aufrufen. Die AV-Auswahl kann mit der Taste  aufgerufen werden.

Bild

Das Bild-Menü ein-/ausblenden. Taste  drücken.


Mit Hilfe des Bild-Menüs können Sie das TV-Bild einstellen.

Das Bild-Menü kann auch über das „TV-Menü – Bild“ aufgerufen werden.


Ton

Das Ton-Menü ein-/ausblenden. Mit Hilfe des Ton-Menüs können Sie den TV-Ton einstellen.


Das Ton-Menü kann auch über das „TV-Menü – Ton“ aufgerufen werden.

Mit der Fernbedienung RC3 auch direkt mit der Taste .

Tonmode

Die Tonmode-Einstellungen des angeschlossenen Loewe DVD-Preceivers „Auro“ aufrufen. Taste  drücken.

Timer

Die Timerübersicht des TV-Gerätes aufrufen. Taste  drücken.

Digital Recorder Plus (DR+)

Ist in der Signal Box eine Festplatte integriert (Gerätevariante), können Sie TV-Sendungen aufnehmen und wiedergeben. Je nach gewählter Aufnahmequalität beträgt die mögliche Aufnahmekapazität zwischen ca. 20 bis 100 Stunden.

Die Möglichkeiten des Digital Recorders sind wesentlich vielseitiger als die eines Videorecorders.

Zur Bedienung verwenden Sie bitte die separate Bedienungsanleitung „Digital Recorder Plus“.

TV-Gerät drehen

(Nur bei Ausstattung mit „Motor Unit“ möglich)



TV-Menü aufrufen:
Taste **MENU** auf der Fernbedienung drücken.



Zeile „TV drehen“ wählen.



Mit den Pfeilen auf dem Ring bestimmen Sie die Drehrichtung rechts, stop oder links.



Menü ausblenden.

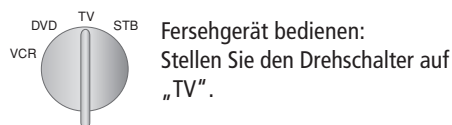
Hinweis:

Stellen Sie im Drehbereich des TV-Geräts keine Gegenstände auf, die das Drehen behindern oder durch die Drehbewegung umgestoßen werden könnten. Stellen Sie vor der Aktivierung der Drehfunktion sicher, dass sich das Gerät frei und ungehindert drehen kann. Weitere Einstellmöglichkeiten hierzu finden Sie auf der Seite 28.

Alltägliche Handhabung

Fernbedienung RC3

Fernbedienung für die Bedienung verschiedener Loewe-Geräte umstellen.



Fernsehergerät bedienen:
Stellen Sie den Drehschalter auf „TV“.

Ab Werk sind vorgegeben: Loewe Videorecorder, Loewe DVD-Recorder und bei STB (Set Top Box) die in Deutschland gebräuchliche d-box. Für die Bedienung eines Loewe DVD-Spielers muss die Fernbedienung umgestellt werden.

Ausstattung der Geräte

Mit * gekennzeichnete Funktionen sind nicht in allen TV-Gerätetypen enthalten, können jedoch teilweise ausgerüstet werden. Befragen Sie bei Interesse hierzu Ihren Fachhändler.

Dargestellte Menü-Inhalte können je nach Ausstattung des TV-Gerätes variieren. Die Bedienung des „Digital Recorders“, sofern dieser vorhanden ist, wird jeweils in einer separaten Bedienungsanleitung beschrieben.



Die Ausstattung Ihres TV-Gerätes können Sie abfragen, indem Sie die Taste **INFO** auf der Fernbedienung drücken.



Wählen Sie im Menü „Hauptinformation“ die Zeile „Ausstattung“.



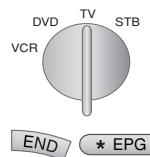
Drücken Sie die Taste **OK**.



Das Menü blenden Sie mit der Taste **END** wieder aus.

Die Laufwerk-Tasten für VCR, DVD oder Digital Recorder Plus benutzen

Sie können die sechs Laufwerk-Tasten auf die Bedienung eines Videorecorders, DVD-Spielers/-Recorders oder auf einen eingebauten Digital Recorder umstellen. Ab Werk ist die Bedienung in Stellung TV für einen eingebauten Loewe Digital Recorder vorgegeben.



Zuerst den Schalter auf die Hauptfunktion TV oder STB stellen.

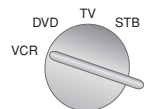
Drücken Sie die Tasten **END** und * **EPG** gleichzeitig. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

9 wxyz

8 tuv

8 tuv

Geben Sie die Ziffern 988 nacheinander ein. Die Anzeige blinkt wieder zweimal.



Stellen Sie jetzt den Schalter auf die gewünschte Funktion für die unteren 6 Laufwerk-Tasten z.B.

DVD, VCR oder auf TV wenn der Loewe Digital Recorder bedient werden soll.

PIP

Drücken Sie die Taste # **PIP**, um die Einstellung abzuschließen. Die Anzeige blinkt zweimal.

Die Einstellung ist gespeichert.

Ein-/Ausschalten

Ihr TV-Gerät ist mit einem Öko-Standby-Netzteil ausgerüstet. Im Bereitschaftsbetrieb sinkt die Leistungsaufnahme auf eine geringe Leistung ab. Wollen Sie noch mehr Strom sparen, so schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste aus. Beachten Sie aber, dass EPG-Daten verloren gehen und programmierte Timeraufnahmen nicht ausgeführt werden.



Ist das TV-Gerät eingeschaltet, können Sie es mit der blauen Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung in **Bereitschaft** schalten. Die rote Bereitschaftsanzeige am Gerät leuchtet. Leuchtet auch die grüne Anzeige, wird eine Timer-Aufnahme über Videorecorder ausgeführt, es findet eine EPG Datenerfassung statt oder Radio-Betrieb ohne Bildschirm-einblendung ist aktiv.



Aus der Bereitschaft schalten Sie am besten mit der blauen Ein-/Aus-Taste oder mit einer Zifferntaste (Programm 0 – 9) wieder ein. Die grüne Betriebsanzeige leuchtet dann.



Mit **OK** schalten Sie das TV-Gerät ein, sehen die Programmübersicht und können ein Programm wählen.

Wenn Sie das TV-Gerät mit der Ein-/Aus-Taste am Gerät ausschalten, leuchtet keine der Anzeigen.

Schalten Sie das TV-Gerät mit der Ein-/Aus-Taste am Gerät ein, wenn es ausgeschaltet ist.

Alltägliche Handhabung

Programme wechseln



Programme auf/ab (nur Lieblingsprogramme, wenn die Programmübersicht diese zeigt).

Mit den Zifferntasten der Fernbedienung

Das Gerät verfügt über einen dynamischen Speicher mit 220 (mit DVB 1470) Speicherplätzen. Sind bis zu 9 Programme gespeichert, brauchen Sie nur eine Ziffer eingeben, bis 99 zwei Ziffern, bis 999 drei Ziffern und über 999 vier Ziffern (schauen Sie bitte in der Programmübersicht nach, wieviele Programme gespeichert wurden).

1-stellige Programme

7 pqrs

Taste 0 – 9 eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder Taste 0 – 9 kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden (sofort bei bis zu 9 Programmen).

2-stellige Programme

2 abc

7 pqrs

Zweite Zifferntaste eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder beide Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden (sofort bei bis zu 99 Programmen).

3-stellige Programme

1

2 abc

7 pqrs

Dritte Zifferntaste eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder die drei Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden (sofort bei bis zu 999 Programmen).

4-stellige Programme

1 2 abc

7 pqrs 8 tuv

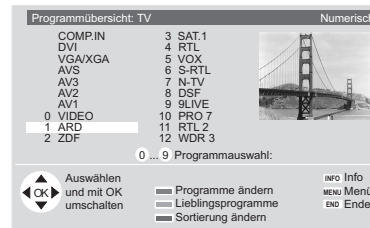
Die vier Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm sofort.

Je nachdem, wieviele Programme gespeichert wurden, können Sie auch eine oder mehrere Nullen vor die Ziffer setzen und wählen, z.B. für Programm 7 = 07 oder 007 oder 0007.

Über die Programmübersicht



mit OK die Programmübersicht aufrufen



Programm markieren (im PIP-Bild wird das markierte Programm angezeigt) oder mit Zifferntasten markieren

0 AV

9 wxyz



markiertes Programm aufrufen



alphabetisch/numerisch ordnen (blaue Taste)



nur Lieblingsprogramme anzeigen (gelbe Taste) wählbar im „TV-Menü-Programme“

Audio/Video-Programme aufrufen – AV-Auswahl

0 AV

für die Wiedergabe von AV-Geräten.

AV-Auswahl VIDEO AV1 AV2 AV3 AVS

AV-Anschluss (Buchse) oder VIDEO für Sender des Videorecorders auswählen.

Alltägliche Handhabung

Generelle Menübedienung

Anhand der TV- und Bild-Menüs zeigen wir Ihnen, wie Sie sich darin bewegen. Mit welchen Tasten Sie bedienen können, sehen Sie jeweils unten im Menü angezeigt.

TV-Menü

- TV drehen
- Normalwerte
- Bild
- Ton
- zap2text
- Anschlüsse
- Einstellungen

MENU TV-Menü aufrufen

OK markieren (weißes Feld)

OK Menü mit OK oder aufrufen

Bild

- Kontrast
- Bildanpassung
- Farbe 32
- Helligkeit
- Bild vert.
- Schärfe
- weitere ...

grau dargestellte Menüpunkte können nicht aufgerufen werden

OK einstellen (Einstellwert und Balken)

OK andere Menüpunkte markieren

OK auswählen (Rahmen)

INFO Infotexte ein-/ausblenden

Bild

- weitere ...
- Bildformat
- DNC
- DMI Plus
- AMD

zurück in die vorhergehende Menüebene

END alle Menüs ausblenden

Ton einstellen

Lautstärke einstellen

Lautstärke einstellen

weitere ...

Lautstärke 36

über „weitere ...“ können Sie weitere Toneinstellungen auswählen und ...

Hörmodus Stereo Panorama Dolby Virtual

Loudness

Tonanpassung

Lautstärke

...einstellen

Ton aus/ein

Ton aus

Ton ein: Taste erneut drücken oder Lautstärke einstellen.

Weitere Toneinstellungen:

TV-Menü

- Normalwerte
- Bild
- Ton
- zap2text
- Anschlüsse
- Einstellungen

MENU TV-Menü aufrufen

OK „Ton“ markieren

OK Tonfunktionen aufrufen

OK Tonfunktion markieren

Ton

- Ton über
- Hörmodus Stereo Panorama Dolby Virtual
- Tonanpassung
- Höhen
- Tiefen
- Loudness
- weitere ...

einstellen/ wählen und ...

OK mit OK übernehmen

Toneinstellungen: Ton über die Lautsprecher des TV-Gerätes oder eine andere Anlage. Hörmodus, Tonanpassung, Höhen, Tiefen, Loudness und Balance. Tonwahl für Lautsprecher und Kopfhörer, AV-Ausgangston, Lautstärke der Kopfhörer, Lautstärke-Automatik und max. Lautstärke.

Bild einstellen

TV-Menü

- TV drehen
- Normalwerte
- Bild
- Ton
- zap2text
- Anschlüsse
- Einstellungen

MENU TV-Menü aufrufen

OK „Bild“ markieren

OK Bildfunktionen aufrufen

Bild

- Kontrast
- Bildanpassung
- Farbe 32
- Helligkeit
- Bild vert.
- Schärfe
- weitere ...

Bild-Einstellungen wählen

OK Bildfunktion markieren

OK einstellen/ wählen

Bildeinstellungen: Kontrast, Bildanpassung, Farbe, Helligkeit, vertikale Bildposition (nicht bei 16:9 oder 4:3), Schärfe, Farbton (nur bei NTSC), Bildformat, Rauschreduktion (DNC), Bewegungskompensation (DMI) und automatische Bildgrößenanpassung (AMD), DRM.

Am Gerät bedienen

(An der Signal Box)

Programme am TV-Gerät wechseln

+

Programm auf

-

Programm ab

Lautstärke, Kontrast und Farbe

Bedienung am Gerät

- Lautstärke 16
- Kontrast
- Farbe
- Programm +/- Service

Funktions-Taste so oft drücken, bis die gewünschte Funktion markiert ist

-

weniger Lautstärke, Kontrast oder Farbe

+

mehr Lautstärke, Kontrast oder Farbe

Betriebsarten





TV-Betrieb

Bei der ersten Inbetriebnahme und bei der alltäglichen Bedienung befindet sich das Gerät im TV-Betrieb. Dies ist auch der Fall, wenn keine der anderen Betriebsarten wie EPG, Teletext, PIP, DR+ Video oder Radio angewählt ist.

Jede dieser Betriebsarten verfügt über ein Menü, welches Sie mit der **MENU**-Taste aufrufen können und über eigene Belegungen der Farbtasten.


Funktion der Farbtasten bei TV-Betrieb

Die vier Farbtasten können Sie selbst mit Funktionen belegen. Ab Werk sind folgende Funktionen eingerichtet:


-  rot: persönliche Teletextseite (mit DR+: DR-Archiv aufrufen)
-  grün: Bildformateinstellung aufrufen (mit DR+: Timerübersicht aufrufen)
-  gelb: zuletzt gesehenes Programm aufrufen
-  blau: Programminfo aufrufen

Im TV-Menü „Einstellungen“ – „Funktionstasten“ können Sie die Tasten mit anderen Funktionen belegen.

Statusanzeige

-  Status ein-/ausblenden
- | | |
|---------|--------|
| Uhrzeit | 20:15 |
| 1 ARD | Stereo |

Hauptinformation

-  Hauptinformation aufrufen
- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| Hauptinformation | |
| Programme automatisch suchen | |
| Anschlüsse | |
| Erklärung der Fernbedienung für | |
| Stichwortverzeichnis | |
| Ausstattung | |
| Wahl des Bedienungsmfangs | |
| | |
| Wählen und mit OK aufrufen | Info mit OK zurück Ende |

Die **Erklärung der Fernbedienung** zeigt bei den verschiedenen Betriebsarten des TV-Gerätes und der Fernbedienung die Funktion jeder Taste.

Das **Stichwortverzeichnis** beantwortet viele Fragen rund ums Fernsehen. Wenn es um die Bedienung geht, haben Sie aus dem Stichwortverzeichnis heraus direkten Zugriff auf die Bedienfunktion.

Loewe TV-Geräte werden in verschiedenen Ausstattungsvarianten geliefert. Wie Ihr Gerät ausgestattet ist, finden Sie unter dem Menü-Punkt „**Ausstattung**“.

Wenn Sie alle Einstellungen und Anschlüsse vorgenommen haben, können Sie über „Wahl des Bedienungsmfangs“ auf „**Vereinfachte Bedienung**“ umschalten (nicht bei Digital TV). Dann sind bei allen Betriebsarten-Menüs „Einstellungen“ und „Anschlüsse“ nicht mehr aufrufbar. Schalten Sie „Vereinfachte Bedienung“ wieder aus, wenn Sie Einstellungen vornehmen wollen.

TV-Menü

-  TV-Menü aufrufen
- | |
|---------------|
| TV-Menü |
| TV drehen |
| Normalwerte |
| Bild |
| Ton |
| zap2text |
| Anschlüsse |
| Einstellungen |

Normalwerte

Einstellungen für Bild und Ton, die Sie vorgenommen haben, können Sie in diesem Menü speichern und später wieder aufrufen.

Anschlüsse

Informationen hierzu finden Sie im Kapitel „AV-Geräte“ anmelden und anschließen auf Seite 20.

zap2text

Einige Sender verwenden diesen Dienst. Wird während einer Sendung auf Teletext-Seiten hingewiesen, wird diese Seitenzahl vom TV-Gerät gespeichert und/oder angezeigt. Die Teletext-Seite rufen Sie mit der Taste **TEXT** aus der Einblendung während der Sendung oder aus diesem

Menü heraus auf.

Einige **Einstellungen** im TV-Menü:

Kindersicherung

Wollen Sie, dass Ihre Kinder ab einer bestimmten Zeit, einmal oder täglich, alle oder bestimmte Programme nicht sehen können, dann benutzen Sie die Kindersicherung.

Einblendungen

Sie können Dauer und Position der Einblendungen, den Inhalt der Programm- und Statusanzeige definieren und zap2text als Einblendung aktivieren oder deaktivieren.

Zeitdienste

Sie können Ihr TV-Gerät zu von Ihnen festgelegten Zeiten ein-/ausschalten lassen oder sich mit einem Signalton erinnern lassen.

Zeit und Datum

Wenn Sie Teletext empfangen, wird die richtige Einstellung von Datum und Uhrzeit vom Gerät erfasst. Die Zeit dient zur Information für Timeraufnahmen, Zeitdienste und EPG. Wenn Sie keinen Teletext empfangen, sollten Sie Datum und Uhrzeit einstellen und das Gerät nicht mit der Ein-/Austaste ausschalten, weil diese Einstellungen dabei verloren gehen. (Nicht alle Sender übertragen das komplette Datum, evtl. müssen Sie fehlende Daten manuell einstellen.)

Sprache

Sollte einmal nicht „Ihre“ Menü-Sprache eingestellt sein, müssen Sie, in einer für Sie verständlichen Sprache, das Menü „Sprache“ anwählen:

Drücken Sie die **MENU**-Taste (TV-Menü), markieren Sie den letzten Menüpunkt (Einstellungen), drücken Sie die **OK**-Taste und markieren Sie den letzten Menüpunkt auf der letzten Seite (Sprache). Rufen Sie dieses Menü mit der **OK**-Taste auf.

Markieren Sie jetzt die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Betriebsarten

Bild im Bild (PIP)

Standard-PIP Funktionen:

Bei Standard-PIP wird in das gerade angezeigte TV-Bild ein PIP-Bild eingeblendet.

PIP PIP-Bild ein-/ausblenden

Der Status des PIP-Betriebs, d.h. PIP-Programm wählbar oder PIP-Scan wird in der Statusanzeige mittels **farbigen** Quadrats vor dem Programmnamen angezeigt und erscheint bei Programmwechsel oder mit Drücken der Taste **END**.



Programm des PIP-Bildes wechseln

Bei PIP-Status grün kann das PIP-Programm gewählt werden.
Wenn nicht, grüne Taste drücken.



Jetzt wie üblich das Programm mit P+/P- oder mit Eingabe der Programmziffer wählen.

PIP-Bild als Standbild



Der PIP-Status muss grün sein. Wenn nicht, grüne Taste drücken.
Dann rote Taste drücken, das PIP-Bild wird zum Standbild.
Drücken Sie die rote Taste erneut für ein Bewegtbild.

Programm des TV-Bildes wechseln



Taste **END** drücken.
Der PIP-Status muss weiß sein.



Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Jetzt wie üblich das Programm wählen.

PIP-Programm-Scan



Der PIP-Status muss grün sein.
Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Starten Sie den PIP-Scan mit der blauen Taste. Der PIP-Status wird blau dargestellt

Das PIP-Programm wechselt jetzt automatisch.
Stoppen Sie den Programm-Scan mit der blauen Taste. Der PIP-Status ist wieder grün.

PIP-Bild/TV-Bild tauschen



Der PIP-Status muss grün sein.
Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Vertauschen Sie die Bilder mit der gelben Taste.

Position des PIP-Bildes



Der PIP-Status muss grün sein.
Rufen Sie mit der Taste **MENU** das PIP-Menü auf.

Markieren Sie „**Position**“.

Wählen Sie ein Symbol für die Position an.



PIP-Menü ausblenden

Bildgröße des PIP-Bildes



Markieren Sie im PIP-Menü „Größe“.



Stellen Sie „groß“ oder „klein“ ein.

Split Screen (Auslieferungszustand)



Markieren Sie im PIP-Menü „Typ“

Wählen Sie das Symbol für Split Screen.



PIP-Menü ausblenden

Das rechte Bild entspricht dem PIP-Bild und ist ohne Ton. TV-Bild und PIP-Bild sind durch eine farbige Linie (PIP-Status) getrennt.

„iPIP“ einstellen

PIP einschalten, mit der MENU-Taste das PIP-Menü aufrufen.



„Funktionalität“ markieren

„iPIP“ wählen

Mit **END** Menü ausblenden.

iPIP Funktion:

Bei iPIP wird das gerade angezeigte TV-Bild zum PIP-Bild. Für das TV-Bild wählen Sie ein anderes Programm und behalten das PIP-Bild im Auge.
Bei iPIP ist der PIP-Status orangefarben.



PIP-Bild ein/aus

Lesen Sie hierzu auch den Infotext; Taste **INFO** drücken.

Das PIP-Bild wird wieder zum TV-Bild, wenn Sie PIP ausschalten.

Betriebsarten

EPG-Betrieb

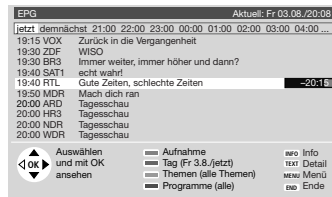
EPG ist die elektronische-Programmführung für Fernsehprogramme. Sie können mit diesem System leicht die Sendungen finden, die Sie interessieren (Sortierung nach Uhrzeit, Tag, Themen und Programmen). Sie können Sendungen vormerken und Aufnahmen programmieren.

Bei der erstmaligen Benutzung von EPG (nicht bei DVB) wird ein Assistent aktiv, der Sie durch die notwendigen Einstellungen führt. Lassen Sie danach die Datenerfassung durchführen (siehe Seite 16).

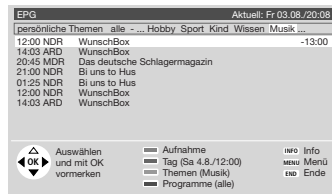
EPG nutzen



EPG einschalten/ausschalten

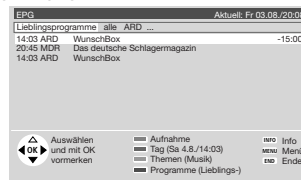


Die erste Zeile hat zunächst einen grünen Rahmen. Der **grüne Rahmen** steht für **Zeit und Datum**; mit der grünen Farbtaste schalten Sie zwischen Zeit und Tag um oder, wenn der Rahmen eine andere Farbe hat, zum grünen zurück. Mit den Pfeiltasten ◀ ▶ wählen Sie: jetzt, demnächst, die Zeit oder den Tag für den Beginn von Sendungen. Entsprechend wird die Liste der Sendungen darunter aktualisiert. Mit den Tasten ▼ ▲ markieren Sie eine Sendung, die Sie ansehen (eine jetzt laufende Sendung), vormerken oder aufnehmen wollen.



Der Rahmen wird gelb, wenn Sie die gelbe Taste drücken. Der **gelbe Rahmen** steht für **Themenauswahl**. Mit den Pfeiltasten ◀ ▶ wählen Sie

zwischen persönlichen Themen, allen Themen und den einzelnen Hauptthemen wie Film, News, Show, Musik usw. Die Liste der Sendungen darunter wird entsprechend aktualisiert. Mit den Tasten ▼ ▲ markieren Sie eine Sendung, die Sie ansehen (jetzt laufende Sendung), vormerken oder aufnehmen wollen.



Der Rahmen wird blau, wenn Sie die blaue Taste drücken. Der **blaue Rahmen** steht für **Programmauswahl**. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀ ▶ zwischen Ihren Lieblingsprogrammen, allen Programmen oder dem gerade eingestellten Programm. Ein anderes Einzelprogramm können Sie auswählen, wenn Sie mit ▶ auf „...“ gehen, in der folgenden Auswahl ein Programm markieren und mit **OK** speichern.

Neben den Bedienhinweisen für die Farb-Tasten werden die jeweils aktuellen Einstellungen angezeigt.

Direkte Zeiteingabe

Die Uhrzeit können Sie auch mit den Zahlentasten der Tastatur direkt eingeben. Nach der Eingabe der ersten Ziffer wird die Zeit neben dem Symbol der grünen Taste zunächst durch Sterne dargestellt und dann durch die eingegebenen Ziffern ersetzt. Die Markierung springt auf die nächstmögliche Sendung. Geben Sie vier Ziffern ein, z.B. 2100. Ist die eingegebene Zeit verstrichen, wird Ihre Eingabe auf den nächsten Tag angewendet.

Sendung ansehen oder vormerken

Die mit den Tasten ▼ ▲ markierte Sendung schauen Sie an oder merken Sie vor, indem Sie die **OK**-Taste drücken.

Beim Vormerken wird vor dem Titel der Sendung ein + Zeichen gesetzt.

Bei Beginn der Sendung wird auf diese Sendung umgeschaltet oder Sie sehen eine Meldung.

Aufnahme mit Videorecorder programmieren

Die mit den Tasten ▼ ▲ markierte Sendung bereiten Sie für die Aufnahme vor, indem Sie die rote Farbtaste drücken. Bei „Timeraufnahme“ wählen Sie VCR und ob einmalig oder eine Serie aufgenommen werden soll. Vor dem Titel der Sendung wird ein roter Punkt gesetzt.

Wenn eine Sendung bereits mit einem roten Punkt markiert ist, können Sie mit der roten Taste die Timer-Daten wieder löschen (der rote Punkt verschwindet).

Detail-Informationen aufrufen

Wenn Detail-Informationen zur markierten Sendung angeboten werden, sehen Sie zusätzlich die **TEXT**-Taste eingeblendet. Mit dieser Taste rufen Sie die Detail-Informationen auf.

Weitere Funktionen im EPG-Menü:

Rufen Sie das EPG-Menü mit der Taste **MENU** auf.

Übersicht der vorgemerkten Sendungen

Die von Ihnen vorgemerkten Sendungen finden Sie in einer Übersicht.

Bei Vormerkung TV einschalten

Zum Zeitpunkt der vorgemerkten Sendung können Sie das TV-Gerät automatisch aus dem Bereitschaftsbetrieb einschalten lassen. Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt nicht anwesend sein, sorgt eine Sicherheitsabfrage dafür, dass das TV-Gerät nach 5 Minuten wieder ausgeschaltet wird.

Vorgemerkte Sendung melden/starten

Ist das TV-Gerät zum Zeitpunkt der vorgemerkten Sendung eingeschaltet, können Sie den Beginn der Sendung melden oder sofort umschalten lassen.

Kurzinfo-Zeilen

Zu vielen Sendungen werden Kurzinformationen übertragen. Stellen Sie ein, wieviele Zeilen diese Informationen umfassen sollen, oder schalten Sie die Kurzinfo-Zeilen aus.

EPG-Einstieg

Wenn Sie den EPG-Betrieb starten, können Sie Ihre letzten Einstellungen für Thema und Programmauswahl beibehalten oder mit allen Themen und allen Programmen beginnen.



Betriebsarten

EPG-Einstellungen

Wenn Sie den Anbieter wechseln oder andere Programme erfassen lassen wollen, können Sie dies im EPG-Menü durchführen.

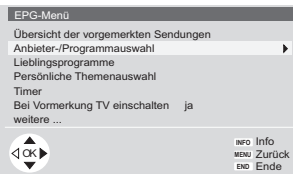
Anbietersuche



EPG ein/aus



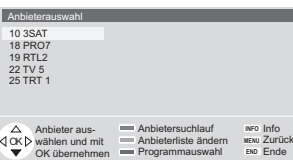
EPG-Menü aufrufen



„Anbieter-/Programmauswahl“ markieren



aufrufen



Eventuell Anbietersuchlauf starten (grüne Taste). Das kann einige Zeit dauern.



Anbieter markieren

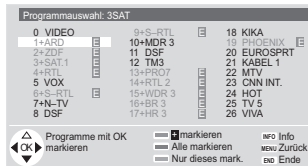


Anbieter übernehmen

Es folgt eine Programmangebotssuche und eine Liste der TV-Sender wird angezeigt, von denen Daten übertragen werden. Gehen Sie mit der **OK**-Taste weiter zur Anbietersuche. Wenn das Programmangebot Ihren Wünschen entsprochen hat, gehen Sie mit der blauen Taste weiter zur Programmauswahl.

Programme für EPG auswählen

Wählen Sie hier die Programme aus, für die Informationen gesammelt werden sollen.



Mit + gekennzeichnete Programme sind Lieblingsprogramme. Für mit E (terrestrische, Kabel und analoge Satelliten) und D (digitale) gekennzeichnete Programme werden Daten vom Anbieter geliefert, diese sind bereits markiert (blaue Schrift).



Programm markieren/Markierung aufheben



rot: nur Lieblingsprogramme markieren



grün: alle Programme markieren



gelb: nur dieses Programm markieren



zurück zum EPG-Menü

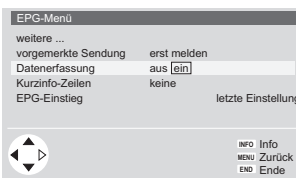
Datenerfassung ein/auschalten



Im EPG-Menü über „weitere“ „Datenerfassung“ markieren



Datenerfassung aus/ein wählen



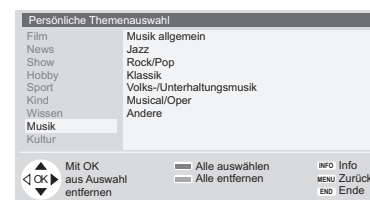
Wenn Sie z.B. keinen EPG Anbieter empfangen können und im TV-Gerät kein DVB eingebaut ist, sollten Sie die Datenerfassung ausschalten.

Datenerfassung durchführen

Nach diesen Einstellungen oder nach jedem Ausschalten mit dem Netzschalter, müssen zunächst die Daten gesammelt werden. Dazu wählen Sie das Programm, welches Sie als Anbieter definiert haben, und lassen es etwa 1 Stunde eingeschaltet. Oder schalten Sie das Gerät in den Bereitschaftsbetrieb aus. Nach etwa 2 Minuten leuchtet, zusätzlich zur roten, die grüne Anzeige. Die Datenerfassung dauert etwa 1 Stunde, bei Geräten mit DVB-Modul etwas länger. Nachts zwischen 2 und 5 Uhr werden die Daten automatisch erfasst, wenn das Gerät in Bereitschaft ausgeschaltet wurde.

Persönliche Themen definieren

Die Sie interessierenden Sendungen finden Sie schneller, wenn Sie ihre persönlichen Themen definieren. Markieren Sie im EPG-Menü „Persönliche Themenauswahl“ und stellen Sie Ihre persönlichen Themen zusammen.



TV-Radiobetrieb

Schalten Sie den TV-Radiobetrieb ein oder aus, indem Sie die Taste **RADIO** drücken. Sind ein Satellitentuner und ein DVB-Modul in Ihrem TV-Gerät eingebaut, stehen Ihnen Radioprogramme zur Verfügung. Sind diese Zusatzmodule nicht eingebaut, können Sie über die Programmübersicht oder mit den Tasten **▼ ▲** nur die Toneingänge (Anschlüsse AV1 bis AV3, AVS, DIG IN 1, DiG IN 2) anwählen und darüber ein externes Tonsignal wiedergeben.

Betriebsarten

Teletext-Betrieb

Teletext überträgt Informationen, wie z.B. Nachrichten, Wetter, Sport, Programmvorschauen und Untertitel.



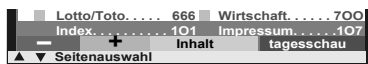
Teletext ein/aus



Viele Sender verwenden das Bediensystem TOP, einige FLOF (z.B. CNN). Ihr Gerät unterstützt beide Systeme. Die Seiten sind in Themenbereiche und Themen gegliedert. Nach dem Einschalten von Teletext werden bis zu 3500 Seiten (bei EPG 2000 Seiten) gespeichert, so dass Sie schnellen Zugriff darauf haben.

Seitenwahl mit den Farbtasten

Die farbigen Balken (bei TOP) bzw. die farbige Schrift (bei FLOF) in der vorletzten Zeile zeigen Ihnen, mit welchen Farbtasten Sie zu Themenbereichen und Themen weiterblättern können.



rot: zurück zur vorher gesehenen Seite (nicht bei FLOF)



grün: weiter zur nächsten Seite (nicht bei FLOF)



gelb: zum nächsten Thema (nur bei TOP und FLOF)



blau: zum nächsten Themenbereich (nur bei TOP und FLOF)

Seitenwahl mit den Zifferntasten



Seitenzahl direkt eingeben

Weitere Funktionen für die Seitenwahl



eine auf der Seite angegebene Seitenzahl markieren (Page Catching) und mit



aufrufen



In gespeicherten Unterseiten blättern. In der untersten Menüzeile sehen Sie, welche Unterseiten schon aufrufbar sind.



Übersichts-Seite 100 aufrufen



Die TOP-Tabelle ist eine aufgelistete Übersicht von Teletext. Die Tabelle ist nur bei Sendern mit dem TOP-Bediensystem aufrufbar.



TOP-Tabelle aufrufen



Themenbereich markieren



Spalte Themen anwählen



Thema markieren



Seite anzeigen

Darstellungen der Teletext-Seiten



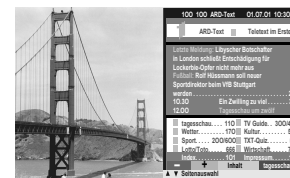
selbst wechselnde Seiten anhalten (HOLD)



vergrößern: oberer Teil – unterer Teil – normale Größe



TV-Bild ein-/ausblenden (Split-Text)



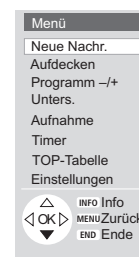
Timer-Aufnahmen programmieren

Ist die Fernbedienung auf „TV“ gestellt (keine Gerätekombination) rufen Sie mit der Aufnahme-Taste • im Teletext-Betrieb die Programmseiten des aktuellen Senders auf. Wählen Sie mit ◀ ▶ die Sendung aus, die Sie aufnehmen wollen und bestätigen mit der OK-Taste. Bei „Timerdaten“ wählen Sie VCR. Bestätigen Sie mit OK.

Teletext-Menü



Teletext-Menü einblenden



Hier finden Sie Funktionen wie „Neue Nachricht“, „Aufdecken“ von verborgenen Informationen, auf andere Programme umschalten, 4-stellige Unterseitenzahl direkt eingeben (wenn diese nicht automatisch wechseln) Video-Timeraufnahmen über Teletext programmieren und die Timer-Übersicht aufrufen. Bei den Einstellungen finden Sie Menü, um die Vorschauseiten, Untertitelseiten und die persönlichen Teletextseiten zu definieren.

LOEWE Dialog

(Nur mit integriertem Digital Recorder Plus möglich)

In Verbindung mit dem Digital Recorder Plus bietet die LOEWE Dialog Seite eine Übersicht und schnellen Zugriff auf Informationsinhalte des TV-Gerätes, z.B. aktuell laufende Sendungen, zuletzt aufgenommene Sendungen usw. Sie sollten schon einige Einstellungen vorgenommen haben, bevor Sie LOEWE Dialog nutzen, damit Auswahlmöglichkeiten geschaffen werden.

Sie sollten die auf Seite 15 beschriebenen Einstellungen für EPG durchgeführt haben und die EPG-Datenerfassung durchführen lassen. Auch im Archiv des Digital-Recorders sollten schon Aufnahmen vorliegen. Für Teletext sollten Sie einige persönliche Teletextseiten definiert haben. In allen Fällen steht Ihnen dann eine sinnvolle Auswahl zur Verfügung. Bei NTSC-Empfang wird kein LOEWE Dialog angezeigt.

Sie rufen LOEWE Dialog mit den Pfeiltasten der Fernbedienung auf, wenn kein Menü eingeblendet ist.



Drücken Sie auf eine der Pfeiltasten \blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright etwa 1 Sekunde lang.



Das gerade gewählte TV-Programm wird verkleinert dargestellt (das Livebild). Die blaue Leiste zeigt Ihnen die auswählbaren Funktionen. Die links stehende Funktion ist aktiv. Mit den Pfeil-Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright bewegen Sie die Funktion dorthin.

Über der ausgewählten Funktion sehen Sie eine Auswahl, die Sie mit den Pfeiltasten \blacktriangle \blacktriangledown ansteuern und mit **OK** ansehen können:

Bei **TV-aktuell** – die Auswahl der gerade laufenden Sendungen, die vom EPG-System erfasst werden, wird angezeigt. Wird kein EPG empfangen, wird eine **Programminfo** zur gerade empfangenen Sendung angezeigt.

Bei **Archiv** – die Auswahl der aufgezeichneten Sendungen im DR-Archiv wird angezeigt.

Bei **Radio** – die Auswahl der Programme des Satellitenradios wird angezeigt. Wurde auf Sat-Radiobetrieb umgeschaltet, kann LOEWE Dialog nicht aufgerufen werden. Wenn Sie kein Satellitenradio empfangen (kein Satelliten-Tuner/DVB-Modul eingebaut), wird anstelle von Radio **Favoriten** angezeigt, das sind die Lieblingsprogramme, die Sie definiert haben.

Bei **Teletext** – die Auswahl der persönlichen Teletextseiten wird angezeigt.

So wählen Sie aus, am Beispiel der Funktion „TV-aktuell“:

Markieren Sie mit den Pfeiltasten \blacktriangle \blacktriangledown die gewünschte Sendung, die Schrift wird dabei blau eingefärbt. Über „weitere ...“ werden weitere Sendungen angezeigt. Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Sendung anzusehen.

LOEWE Dialog können Sie mit den Pfeiltasten \blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright so aufrufen, dass gleich die gewünschte Funktion links zur Auswahl bereit steht:



TV-aktuell aufrufen \blacktriangle



Archiv aufrufen \blacktriangledown



Teletext aufrufen \blacktriangleleft



Radio aufrufen \blacktriangleright



Betrieb zusätzlicher Geräte

Video-Betrieb

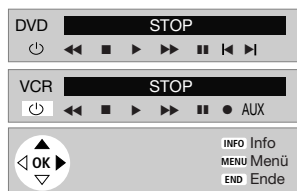
Mit den Videobedienleisten können Sie Loewe Videorecorder und Loewe DVD-Spieler bedienen, auch wenn sie verdeckt aufgestellt sind. Die Videogeräte müssen über die Euro-AV-Buchsen (Scart) angeschlossen und über das Menü „Anschlüsse“ angemeldet sein.

Digital Link muss am Loewe Videorecorder eingeschaltet werden. Nur so können Sie die Bedienleiste nutzen. Auch für Timeraufnahmen von Satellitenprogrammen, die vom TV-Gerät gesteuert werden, benötigen Sie Digital Link oder Digital Link Plus.

Sie können bis zu drei Bedienleisten einblenden, diese werden angezeigt, wenn die entsprechenden Video-Geräte im Menü „Anschlüsse“ – „Anschlüsse: Anschlussplan“ angemeldet sind.



Video-Bedienleiste ein-/ausblenden



Videobedienleiste anwählen, wenn z.B. mehrere Videorecorder oder ein DVD-Spieler und ein Videorecorder angeschlossen sind.



Funktion wählen



VCR/DVD ein-/ausschalten



Videoeingang (Euro-AV-Buchse) für den Videorecorder wählen



Rückspulen (nur bei VCR) bzw. Suchlauf zurück



Stoppen (STOP)



Wiedergabe (PLAY)



Vorspulen (nur bei VCR) bzw. Suchlauf vorwärts



Standbild (PAUSE)



nächstes Kapitel (nur bei DVD)



vorhergehendes Kapitel (nur bei DVD)



Aufnahme



gewählte Funktion ausführen

Wenn Sie eine Aufnahme starten, wird das gerade gewählte Programm aufgenommen. Auf ein anderes Programm können Sie jetzt nicht umschalten, es ist verriegelt. Erst wenn die Aufnahme beendet wird, können Sie umschalten. Ausnahmen:

1. Sie haben mehrere Tuner (nicht PIP-Tuner) im TV-Gerät eingebaut, dann können Sie mit dem zweiten Tuner ein anderes Programm ansehen.
2. Auch das Signal über einen AV-Anschluss können Sie ansehen (z.B. DVD-Spieler oder einen zweiten Videorecorder).
3. Bei einem Videorecorder mit Digital Link Plus wird für die Aufnahme der Tuner des Videorecorders benutzt (nicht für Satelliten-Programme).

Video-Menü



Video-Menü einblenden



Ist ein Link Plus-Recorder angeschlossen, wird im Menü eine Zeile eingeblendet.

Im Video-Menü haben Sie folgende Möglichkeiten:

Im Menü „Timer“ können Sie Timer-Daten nachträglich ändern, löschen oder neue Aufnahmen programmieren.

Im Menü „Aufnahme“ finden Sie die Möglichkeit zur Timer-Programmierung über EPG, Teletext oder von Hand.

Im Menü „Anschlüsse“ können Sie weitere AV-Geräte an- bzw. abmelden. Im Menü „Digital Link Plus Übertragung“ werden die Programmdaten des TV-Gerätes (keine Satellitensender) an den Digital Link Plus Videorecorder übertragen.

Digital Link Plus Videorecorder verfügen über die Möglichkeit, die Programmdaten vom TV-Gerät an den Videorecorder über das Euro-AV Kabel zu übertragen (nicht für Satelliten-Programme). Nach jeder Änderung im Programmspeicher des TV-Gerätes wird abgefragt, ob eine Datenübertragung durchgeführt werden soll.

Bei einer Timer-Aufnahme mit einem Digital Link Plus Videorecorder wird immer das Empfangsteil des Videorecorders benutzt (keine Satellitensender), und der Tuner des TV-Gerätes steht für das Fernsehen zur Verfügung.

Loewe Videorecorder verfügen darüber hinaus über **Digital Link**, ein System zum Steuern von Loewe Videorecordern über das Euro-AV Kabel. Verfügt der Loewe Videorecorder nur über Digital Link, wird bei Aufnahme der Tuner des Fernsehgerätes benutzt. Wenn Sie Ihren Loewe Videorecorder verdeckt aufgestellt haben, können Sie mit der Loewe Fernbedienung den Videorecorder bedienen. Die Bedienung über die Videobedienleiste funktioniert mit Digital Link ebenso.

Digital Link muss am Videorecorder eingeschaltet werden.

Verwenden Sie nur Euro-AV Kabel, die vollständig beschaltet sind, sonst funktioniert Digital Link Plus nicht.

Betrieb zusätzlicher Geräte

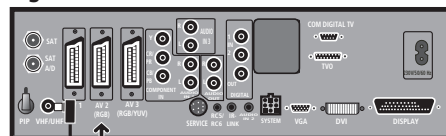
Geräte anmelden

Schon bei der ersten Inbetriebnahme haben Sie alle angeschlossenen Geräte (Videorecorder, Camcorder/Digitalkamera, DVD-Spieler, DVD-Recorder, Loewe Audioanlage, Pay-TV Decoder und Homeautomation) mit dem Anschlussassistenten angemeldet und angeschlossen. Wenn Sie weitere oder andere Geräte anschließen wollen, müssen Sie den Anschlussassistenten im TV-Menü – „Anschlüsse“ aufrufen.

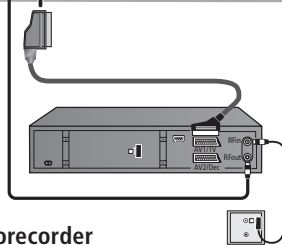
VCR-Gerät anschließen

Neben dem Anschluss über die Euro-AV Buchsen müssen Sie auch die Antenne (nur Antennen- oder Kabelanlage) über den Videorecorder an das TV-Gerät anschließen. Damit steht das Antennensignal sowohl dem Tuner im Videorecorder als auch dem im TV-Gerät zur Verfügung.

Signal Box



Videorecorder



Den Sender des VCR suchen und speichern (wenn kein Euro AV-Kabel vorhanden)

Den Testsender am Videorecorder einschalten oder eine bespielte Cassette einlegen und Wiedergabe starten.

Dann am TV-Gerät das Programm 0 aufrufen (ab Werk auf Kanal 36 eingestellt). Bei der AV-Auswahl den ersten Menüpunkt (VIDEO) anwählen. Damit bei der Sendersuche keine „normalen“ Fernsehsender gefunden werden, ziehen Sie den Antennenstecker am Antenneneingang des Videorecorders vorübergehend ab (den Stecker, dessen Kabel zur Antennenanlage führt).

MENU

TV-Menü aufrufen



„Einstellungen“ markieren



aufrufen



„Programme“ markieren



aufrufen



„Manuell einstellen“ markieren



aufrufen



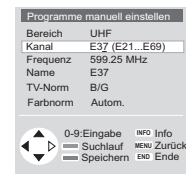
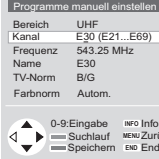
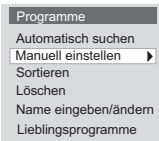
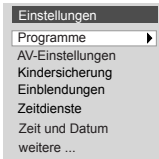
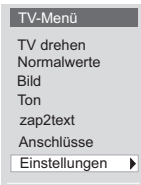
„Bereich“ markieren und „UHF“ wählen



„Kanal“ markieren



Kanal 30 eingeben



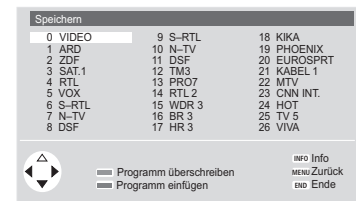
Kanal suchen (blaue Taste)

wenn der Sender gefunden wurde:

speichern (rote Taste)

Wollen Sie den Programmnamen ändern z.B. in „Video“ dann wählen Sie die Zeile „Name“. Geben Sie den neuen Programmnamen ein.

Eine Übersicht gespeicherter Programme wird angezeigt



Programm überschreiben:

Rote Taste drücken

(Programm 0 markiert)

Menüs ausblenden

Stecken Sie den vorher abgezogenen Antennenstecker am Videorecorder wieder ein. Sollten jetzt Störungen auftreten, weil ein TV-Sender auf dem gleichen Kanal wie der Sender des Videorecorders sendet, dann müssen Sie den Sendekanal am Videorecorder verändern (siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders) und den Sender des Videorecorders am TV-Gerät erneut suchen.

END



Betrieb zusätzlicher Geräte

Video-Wiedergabe

Um das Bild des Videorecorders, DVD-Spielers usw. auf Ihrem TV-Gerät zu sehen und dessen Ton zu hören, haben Sie mehrere Möglichkeiten:

1. Sie benutzen die Euro-AV-Buchsen an der Signal Box und am Video-Gerät. Das ist die beste aller Möglichkeiten – gute Qualität von Bild und Ton. Für Camcorder benutzen Sie am besten die Frontbuchsen „AV-S“ bzw. „Video“.

Wird von einem Videorecorder mit Digital Link Plus wiedergegeben, wird das Bild des Videorecorders auf dem aktuellen Programmplatz eingeblendet.

Wird von einem Standard-Videorecorder, DVD-Spieler oder Camcorder wiedergegeben, wählen Sie über die AV-Auswahl oder über die Programmübersicht die AV-Buchse, an die das Videogerät angeschlossen ist.

Videorecorder geben bei Wiedergabe eine Schaltspannung ab, die das TV-Gerät auswerten kann (kann im Anschlussassistenten für jeden Videorecorder aktiviert werden oder im TV-Menü – Einstellungen – AV-Einstellungen – Schaltspannung zulassen auf „Ja“ stellen). Dann wird bei Wiedergabe, wie bei Digital Link Plus- Videorecordern, das Bild des Videorecorders auf dem aktuellen Programmplatz eingeblendet.

2. Angemeldete Loewe Videorecorder und DVD-Spieler können Sie auch über die Videobedienleiste steuern. Mehr hierzu auf Seite 19.
3. Sie benutzen die Antennenverbindung zwischen Videorecorder und Signal Box. Der Ton wird nur in Mono gesendet. Wählen Sie dafür in der AV-Auswahl den ersten Menüpunkt, z.B. VIDEO.

AV-Programm über die AV-Auswahl aufrufen



AV-Auswahl aufrufen

AV-Auswahl VIDEO AV1 AV2 AV3 AVS



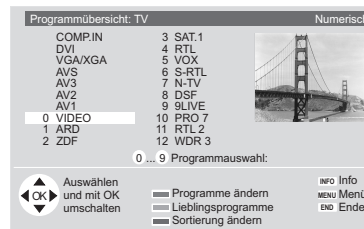
AV-Anschluss (z.B. Buchse AV1) oder VIDEO für Sender des Videorecorders auswählen.

Jetzt sehen Sie die Wiedergabe vom angeschlossenen AV-Gerät.

AV-Programm über die Programmübersicht aufrufen



Programmübersicht aufrufen



Bei der numerischen Sortierung finden Sie die AV-Geräte immer am Anfang der Übersicht ohne Programmnummern.



Markieren Sie den AV-Anschluss und...



mit OK bestätigen.

Jetzt sehen Sie die Wiedergabe vom angeschlossenen AV-Gerät.

IR-Link

Ihr TV-Gerät ist mit der IR-Link Buchse (IR-Link) ausgerüstet, ein Kabel mit Stecker und IR-Sendediode liegt dem Gerät bei.

Dies erlaubt Ihnen mit den meisten Fernbedienungen z.B. eine verdeckt aufgestellte d-Box oder ein Videogerät eines anderen Herstellers mit dessen Fernbedienung über das Fernsehgerät zu bedienen. Stecken Sie den Klinenstecker des Kabels mit Infrarot-Sendediode in die Buchse „IR-Link“ auf der Rückseite der Signal Box. Die Infrarot-Sendediode am Ende dieses Kabels muss vor das verdeckt aufgestellte Gerät platziert werden. Zur Übertragung muss das TV-Gerät eingeschaltet sein.

Als Hilfe zum Verlegen des Kabels liegt ein Noppenstreifen bei. Der Noppenstreifen ist selbstklebend; ziehen Sie die Schutzfolie vorher ab. Kleben Sie den Noppenstreifen z.B. an die Regal- oder Schrankwände und drücken Sie das Kabel in den Noppenstreifen ein. Der Noppenstreifen kann mit einem Messer in mehrere Stücke geteilt werden.

Richten Sie zum Bedienen des verdeckt aufgestellten Videogerätes die Infrarot-Fernbedienung auf das TV-Gerät.

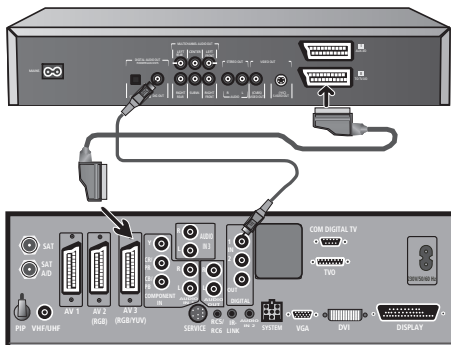
Betrieb zusätzlicher Geräte

DVD-Spieler

Melden Sie den DVD-Spieler, wie auf Seite 20 beschrieben, an.

Die Signal Box besitzt 2 koaxiale Digital-Toneingänge 1/2. Verbinden Sie mit einem Cinch-Kabel die Ausgangsbuchse des DVD-Spielers (DIG OUT) mit der Digital-Ton-Eingangsbuchse (DIGITAL IN 1 oder 2) der Signal Box.

Für das Bild- und das analoge Tonsignal (Mono oder Stereo) stellen Sie ebenfalls eine Verbindung her. Stecken Sie das Euro-AV-Kabel beim DVD-Spieler in die Buchse „Euro AV 1/ Audio/Video“ und an der Signal Box in die Euro-AV-Buchse AV 3.



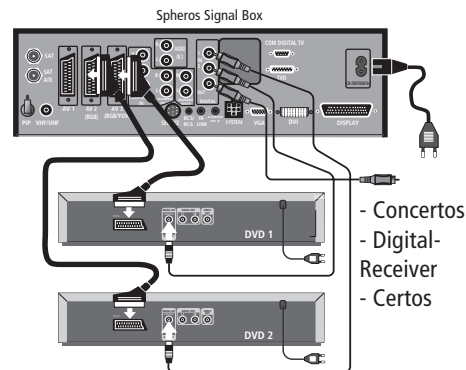
Digital-Ausgang

An der Buchse „DIGITAL OUT“ der Signal Box liegt das digitale Tonsignal an. Sie können hier z.B. einen externen Dolby Digital-Decoder anschließen.

Digital-Ein/-Ausgang

Der integrierte „Digital Input Selector“ ist ein komfortabler elektronischer Schalter mit quasi 4 Eingängen und einem Ausgang für digitale Tonsignale. An den digitalen Ausgang (DIGITAL OUT) der Signal Box schließen Sie die Loewe Certos/Concertos-Anlage oder einen Digital-Receiver an. Zwei digitale Eingänge (DIGITAL IN 1 und 2) stellt Ihnen dieser Schalter für externe Geräte zur Verfügung. Zwei weitere Eingänge werden vom Fernsehgerät genutzt. So wird ein analoges Tonsignal vom Fernsehgerät bzw. von einem DVD-Spieler oder einer anderen Tonquelle, welche an einer der AV-Anschlussbuchsen des TV-Geräts angeschlossen ist, in ein digitales Signal (PCM) umgewandelt und an der Buchse „DIGITAL OUT“ ausgegeben. Den Digital-Tonausgang des DVD-/CD-Spielers verbinden Sie mittels Cinch-Kabel mit dem Digital-Eingang 1 oder 2 der Signal Box. Am Digital-Ausgang des TV-Geräts wird das digitale Signal vom DVD-Spieler unverändert ausgegeben.

Den Videoausgang des DVD-Spielers verbinden Sie mittels eines AV-Kabels mit der AV-Anschlussbuchse AV3, AV2, je nach Vorgabe im Menü „Anschlüsse“ des Fernsehgeräts.



Schalten Sie den „Radio-Modus“ ein, sind die digitalen Eingänge 1 oder 2 direkt wählbar. Der digitale Fernsehton oder der Ton von einem DVD/CD-Spieler ist nur über den Digital-Receiver oder über die Concertos- oder Certos-Anlage zu hören.

MENU

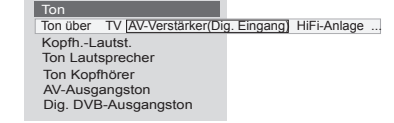
1. Rufen Sie das TV-Menü mit der Taste **MENU** auf.



2. Wählen Sie „Ton“, dann Taste **OK** drücken.



3. In Zeile „Ton über“ wählen Sie „AV-Verstärker (Dig. Eingang)“ oder „Concertos“, wenn Concertos angeschlossen ist.



Bestätigen Sie mit **OK**

MENU

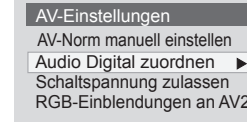
4. Drücken Sie **MENU**.



5. Wählen Sie „Einstellungen“ an und bestätigen Sie mit **OK**.



6. Wählen Sie die Zeile „AV-Einstellungen“ an, dann mit **OK** bestätigen.



Betrieb zusätzlicher Geräte

7. Wählen Sie die Zeile „Audio Digital zuordnen“ und bestätigen Sie mit **OK**.

Audio Digital zuordnen				
Digital In1	nein	zu AV1	zu AV2	zu AV3
Digital In2	nein			

8. Wählen Sie z.B. für die Anschlussbuchse AV3 die Auswahl „Digital IN 1 – zu AV3“, wenn am Digital-Eingang 1 ein DVD- oder CD-Spieler mit koaxial-digitalem Ausgang angeschlossen und im Menü „Anschlüsse“ dieses Gerät angemeldet ist. Ist das Videosignal einer Spielekonsole an der AVS-Buchse angeschlossen, das entsprechende Gerät angemeldet und der Digitalton liegt am Digital-Eingang 2 an, dann wählen Sie „Digital In 2 – zu AVS“ usw.
9. Mit Drücken der Taste **END** beenden Sie die Einstellungen, diese sind nun gespeichert.

AV-Anschluss/Gerät wählen:

0 AV

Drücken Sie die Taste 0 auf der Fernbedienung etwas länger, die AV-Auswahlleiste wird eingeblendet.

AV-Auswahl VIDEO AV1 AV2 AV3 AVS



Wählen Sie den AV-Anschluss aus, an dem die Tonquelle, z.B. der DVD-Spieler, angeschlossen ist.

Hinweis

Der digitale Fernsehton oder der digitale Ton von einem DVD/CD-Spieler ist nur über den Digital-Receiver oder über die Concertos- oder Certos-Anlage zu hören.

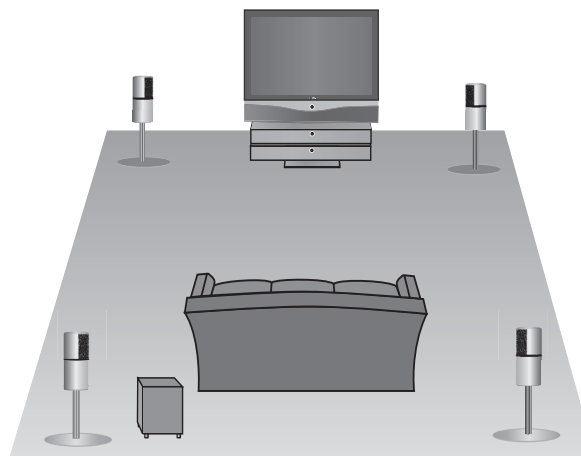
Loewe Sound-Systeme anschließen

Die Anordnung der Lautsprecher und des Fernsehgerätes kann wie unten abgebildet aussehen.

Die Front- und Surround-Lautsprecher sollten dabei symmetrisch zum Fernsehgerät und zu Ihrer Sitzposition aufgestellt werden. Die Surround-Lautsprecher können Sie auch hinter Ihrem Sitzplatz aufstellen und in Richtung der Frontlautsprecher abstrahlen lassen.

Das Acoustimass® Modul kann auch an einer anderen Stelle aufgestellt werden, z.B. besonders wirkungsvoll hinter Ihrem Sitzplatz, aber so, dass die Bässe frei abstrahlen.

Spheros mit Concertos Sound System:



Das Concertos Sound-System bietet Ihnen mittels integrierter Elektronik neuartige Klangdimensionen bei Musik- und Filmdarbietungen.

Selbst bei geringer Lautstärke hören Sie den vollen Bass im richtigen Verhältnis zu den hohen und mittleren Tönen.

Loewe bietet die beiden Sound-Systeme **Concertos 1** und **Concertos 2**, bestehend jeweils aus einem Acoustimass® Modul, einem Kabelsatz und den Satelliten-Lautsprechern, an. Sollen die integrierten Lautsprecher des Spheros nicht für den Mittentonkanal (Center) benutzt werden, so kann **Concertos 1** mit fünf Loewe Satelliten-Lautsprechern angeschlossen werden.

Ihr Spheros nutzt die integrierten Lautsprecher als Centerkanal. Verwenden Sie daher **Concertos 2** mit vier Satellitenlautsprechern.

Concertos-Komponenten anschließen:

Schalten Sie vor dem Anschließen alle Geräte aus bzw. ziehen Sie die Netzstecker ab. Schließen Sie die Komponenten von der Concertos-Anlage, wie auf Seite 26 dargestellt, an das TV-Gerät an.

Die erste Inbetriebnahme:

Zur Inbetriebnahme des TV-Geräts mit der Concertos-Anlage sind einige Einstellungen in den Ton-Menüs des TV-Geräts notwendig. Lesen Sie hierzu die separate Bedienungsanleitung "Concertos 1 / 2 – Sound".

Betrieb zusätzlicher Geräte

Fernbedienung umstellen zur Bedienung eines Loewe DVD-Spielers oder Geräte anderer Hersteller

Sie können die Fernbedienung für Videorecorder, DVD-Spieler und Set Top Boxen umstellen, wenn der Infrarotcode des Gerätetyps und des Herstellers in der Codeliste aufgeführt ist oder wenn er im Codespeicher der RC3 enthalten ist. Die Umstellung wird im ersten Fall durch Eingabe einer vierstelligen Codezahl vorgenommen, im zweiten Fall erhalten Sie über die Fernbedienung Codes als Vorschlag, die Sie an dem eingeschalteten Gerät des anderen Herstellers testen.

Falls Sie das Gerät nicht in der Codeliste finden, versuchen Sie mit den Vorschlägen die Fernbedienung umzustellen.

Fernbedienung umstellen – mit Code-Eingabe – z.B. auf Loewe DVD-Spieler

Suchen Sie in der Codeliste die Codezahl zu Ihrem Gerät. Die Liste ist nach Geräteart – DVD, VCR, STB – und alphabetisch nach Hersteller sortiert. Neben dem Herstellernamen finden Sie eine oder mehrere Codezahlen.

Mit dem Schalter wählen Sie, ob Sie ein VCR-, DVD-Gerät oder eine Set Top Box umstellen wollen.

Drücken Sie die Tasten **END** und *** EPG** gleichzeitig. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

0 AV
5 jkl
3 def
9 wxyz

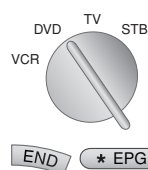
Geben Sie die vier Ziffern nacheinander ein, die Sie in der Code-Liste ermittelt haben (für Loewe DVD-Spieler 0539). Nach jeder Ziffer die Sie eingeben blinkt die Anzeige einmal. Nach der letzten Ziffer zweimal. War die Ziffer fehlerhaft, leuchtet die Anzeige länger.

Die Codezahl wird nicht angenommen.

Wurde der Code durch zweimaliges Blinken akzeptiert, können Sie die Funktionalität des soeben programmierten Gerätes testen. Sollte sich das Gerät nicht oder schlecht bedienen lassen, wiederholen Sie die Code-Eingabe mit dem nächsten Code aus der Liste. Sollten keine weiteren Codes für diesen Hersteller angegeben sein, versuchen Sie es mit dem Code-Vorschlag der Fernbedienung.

Fernbedienung umstellen für ein Gerät aus der Kodeliste (siehe Seiten 35-41)

Schalten Sie das Gerät ein, auf welches Sie die RC3 umstellen wollen. Standby reicht nicht aus!



Mit dem Schalter wählen Sie, ob Sie ein VCR-, DVD-Gerät oder eine Set Top Box umstellen wollen.

Drücken Sie die Tasten **END** und *** EPG** gleichzeitig. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

9 wxyz
9 wxyz
1
PIP

Geben Sie die Ziffern 991 nacheinander ein. Die Anzeige blinkt jeweils einmal nach jeder Zifferneingabe.

Drücken Sie die Taste **# PIP**, um den ersten Code zu wählen.

Halten Sie die Fernbedienung in Richtung des Gerätes, auf welches Sie die Fernbedienung umstellen wollen. Beobachten Sie das Gerät.



Drücken Sie jetzt die Taste **▶** (Play) oder **⏻** (Ein/Aus) auf der Fernbedienung RC3. Warten Sie einen Moment auf die Reaktion des Gerätes. Reagiert das Gerät nicht, ist es nicht der richtige Code. Drücken Sie erneut die Taste **# PIP**, um den nächsten Code aufzurufen.



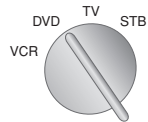
Drücken Sie erneut die Taste **▶** (Play) oder **⏻** (Ein/Aus).

Wenn das Gerät reagiert, drücken Sie die Taste *** EPG**, um den Code zu übernehmen.

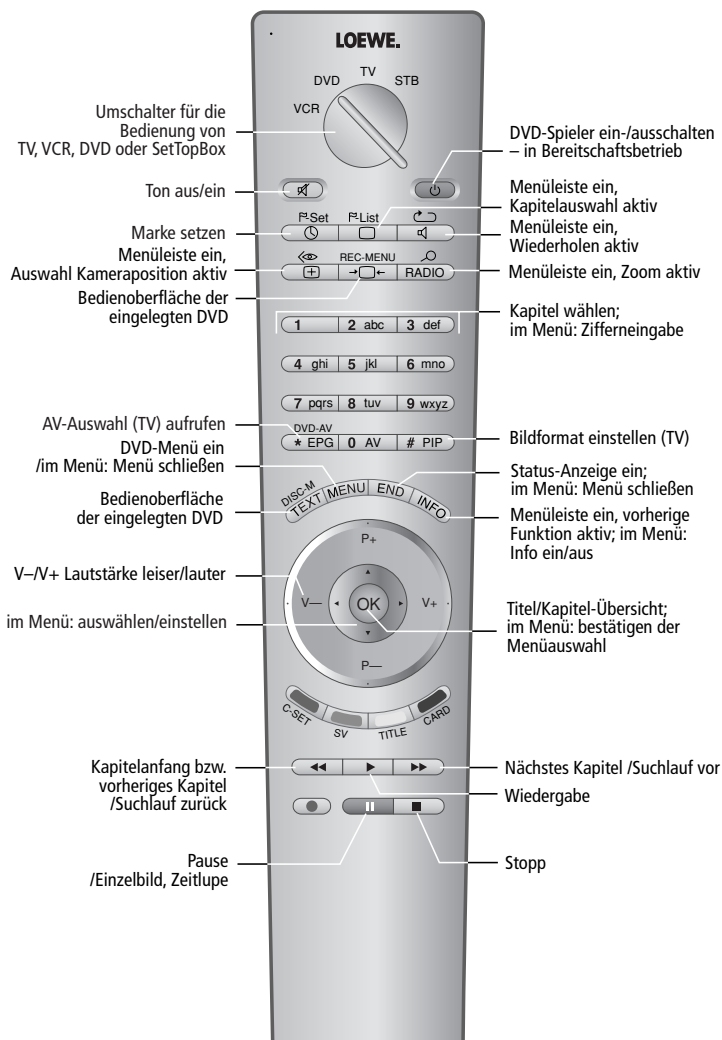


Betrieb zusätzlicher Geräte

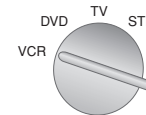
Fernbedienung RC3 für die Bedienung eines DVD-Recorders oder DVD-Spielers nutzen



Stellen Sie den Drehschalter auf „DVD“.

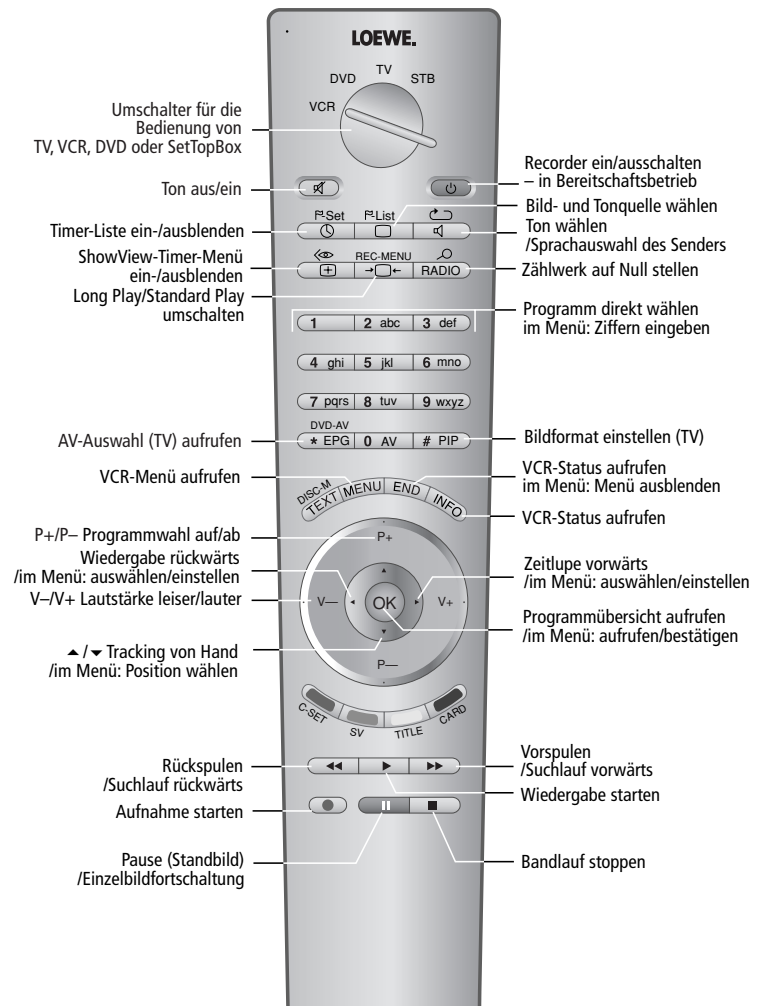


Fernbedienung RC3 für die Bedienung eines Videorecorders nutzen

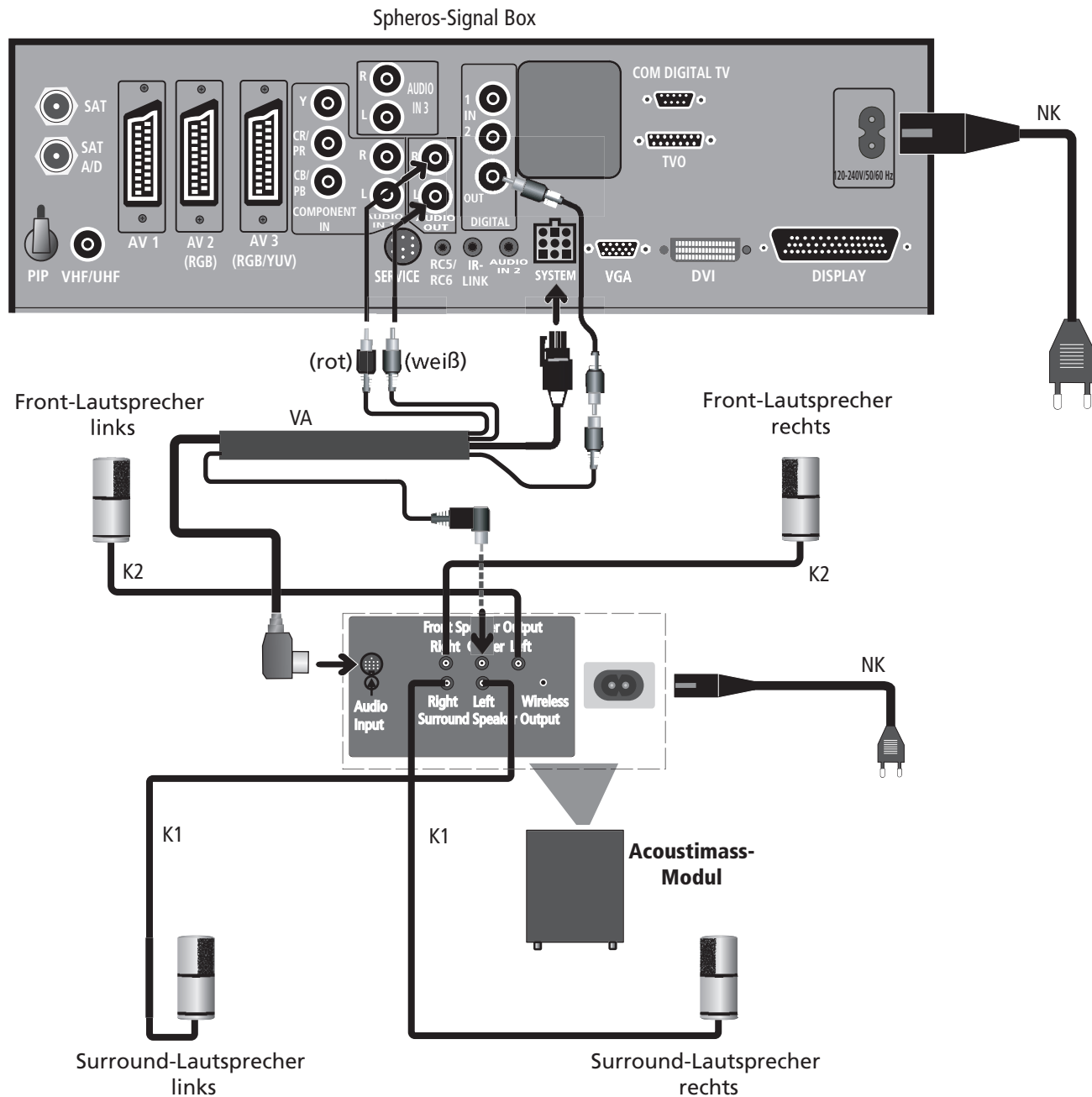


Stellen Sie den Drehschalter auf „VCR“.

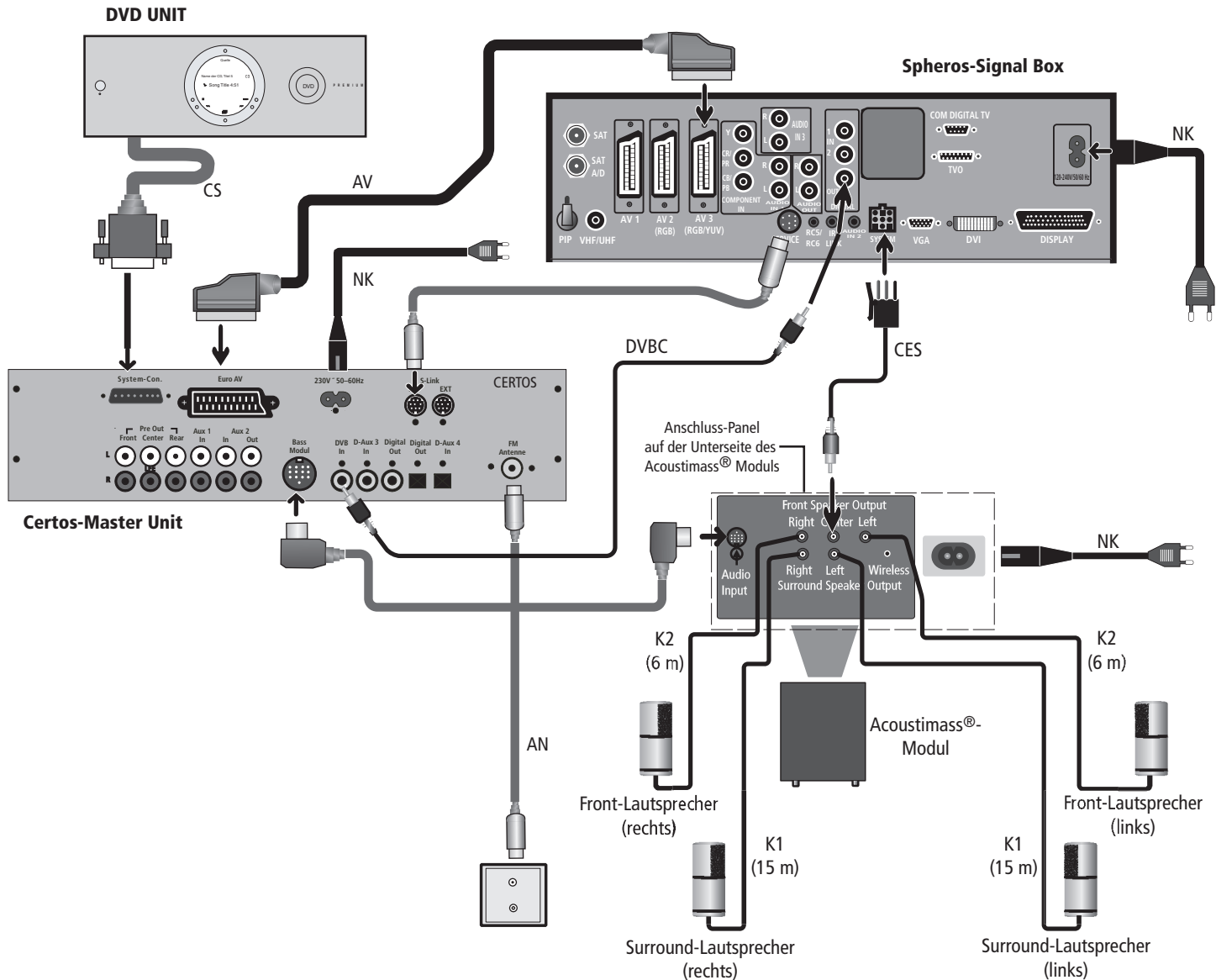
Ab Werk ist der Infrarot-Kode und die Funktionalität für einen Loewe Videorecorder eingestellt.



Loewe Concertos Sound-System und Spheros



Loewe Certos/Concertos Sound-System und Spheros



Blickwinkel–Drehbereich

Ist der Bildschirm auf einer „Motor Unit“ montiert, können Sie ihn entsprechend Ihrer Sitzposition mit der Fernbedienung ausrichten.

Einstellung des Drehbereiches (Maximal +/- 40 Grad)

Stellen Sie den max. Rechts- und Linksanschlag ein, je nach Aufstellort.



Taste **MENU** auf der Fernbedienung drücken.



Zeile „Einstellungen“ markieren.



Taste **OK** drücken, danach über „weitere ...“



Zeile „TV drehen“ markieren, Taste **OK** drücken.



Zeile „Grundjustage“ markieren.



Taste **OK** drücken.



Mit Drücken auf den Ring (rechts) stellen Sie den gewünschten maximalen Drehbereich nach rechts ein. Lassen Sie den Ring los, stoppt die Drehung.



Mit Drücken der Taste **OK** wird die Einstellung gespeichert.



Danach stellen Sie mit Drücken auf den Ring (links) den gewünschten maximalen Drehbereich nach links ein.



Bestätigen Sie mit **OK**.



Um das Menü auszublenden, drücken Sie Taste **END**.

Festlegen der Ausschaltposition

Hier legen Sie die Position des Bildschirms (Gerät) fest, welche beim Ausschalten eingenommen wird, sofern diese Funktion von Ihnen aktiviert wird.



Rufen Sie mit Drücken der Taste **MENU** das TV-Menü auf.



Wählen Sie die Zeile „Einstellungen“ an.



Taste **OK** drücken, danach über „weitere ...“



Zeile „TV-drehen“ anwählen,



Taste **OK** drücken.

Es erscheint das Menü „TV drehen: Wählen Sie „Ausschaltposition festlegen“.



Mit Drücken auf den Ring stellen Sie die gewünschte Ausschaltposition nach rechts oder links ein.

Der Drehbereich, den Sie wählen können, haben Sie bereits festgelegt.

Lassen Sie den Ring los, stoppt die Drehung. Mit **OK** wird die eingestellte Ausschaltposition gespeichert.

Funktion Ausschaltposition ein/ aus

Sie bestimmen, ob sich das Gerät beim Ausschalten mit der Fernbedienung in die festgelegte Ausschaltposition zurück bewegt (während dieser Zeit, ca. 35 Sekunden, ist das Gerät nicht bedienbar).



Taste **MENU** auf der Fernbedienung drücken.



Zeile „Einstellungen“ markieren.



Taste **OK** drücken, danach über „weitere ...“



Zeile „TV drehen“ markieren, Taste **OK** drücken.



Wählen Sie in der Zeile „Ausschaltposition aktivieren“ „ja“, so dreht sich das Gerät beim Ausschalten mit der Fernbedienung zur festgelegten Position. Bei „Ausschaltposition aktivieren“ „nein“ wird keine Drehfunktion beim Ausschalten ausgeführt. Das Gerät bleibt nach dem Ausschalten auf der zuletzt eingestellten Position stehen.



Um das Menü auszublenden, drücken Sie Taste **END**.

PC-Bilder darstellen (VGA/DVI)

Ihr Spheros verfügt über eine digitale Schnittstelle (Digital Visual Interface, DVI). Damit können Sie zum Beispiel PC-Bilder mit dem TV-Gerät darstellen.

PC anschließen

Schließen Sie den PC direkt an die mit „DVI“ bezeichnete Buchse an der Rückseite der Spheros Signal Box an. Das digitale Tonsignal können Sie an den Eingang „Digital In 1 oder 2“ anlegen.

Sollte Ihr PC nicht über eine DVI-Schnittstelle verfügen, verwenden Sie bitte ein VGA-Kabel und schließen Sie dieses an die Buchse „VGA“ an der Signal Box an. Den analogen Tonausgang des PC verbinden Sie mit der Buchse „AUDIO IN 2“. Dem TV-Gerät können die Standards VGA (640x480 @85Hz), XGA (1024x768 @85Hz), SVGA (800x600 @85Hz) oder SXGA (1280x1024 @75Hz) zugeführt werden.

DDC-Funktion (Display Data Channel)

Die DDC-Funktion erkennt automatisch die vom TV-Gerät unterstützte Grafikauflösung. Wenn Sie die DDC-Funktion nutzen wollen, dann schließen Sie zuerst den PC an. Booten Sie den PC. Unabhängig davon, ob das TV-Gerät ein-/ oder ausgeschaltet ist, können Sie im PC-Menü „Eigenschaften“ die Grafikauflösung wählen, z.B. XGA 1024x768 bei 75 Hz.

Programm für PC-Bilddarstellung aufrufen

0 AV

Taste (Null) drücken, die „AV-Auswahl“ wird eingeblendet.



„VGA/XGA“ wählen

Einstellungen-PC-Bild

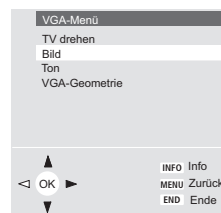
Wird ein PC-Bild auf dem Plasma-Bildschirm dargestellt, können Sie das „VGA-Menü“ aufrufen.

MENU

VGA-Menü aufrufen und...



Zeile „Bild“ markieren



bestätigen

Im Menü „Bild“ können Sie den Kontrast, die Helligkeit, Schärfe, das Bildformat, den Farbstandard (nicht bei DVI) usw. wählen und entsprechend den Lichtverhältnissen und Ihrem persönlichen Empfinden anpassen. Zum Darstellen von Bildern können Sie das Format 4:3 einstellen, da die meisten Kamerabilder mit diesem Format aufgenommen werden.

Für eine optimale Darstellung und höchste Bildschärfe der Standards VGA und SVGA können Sie unter „Bildformat“ „Original“ wählen. In diesem Fall müssen die genauen Formatwerte der Grafikkarte bekannt sein und im Menü „VGA-Geometrie“ eingestellt werden.

Im Menü „Ton“ können Sie die Lautstärke für die Lautsprecher oder für den Kopfhörer einstellen, den Ton bei Zweittonwiedergabe wählen.

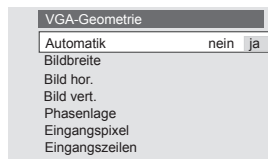
VGA-Geometrie-Einstellungen



Wählen Sie im VGA-Menü die Zeile „VGA-Geometrie“



aufrufen



Bei „DVI“ sind die Einstellmöglichkeiten eingeschränkt.



Wählen Sie „**Automatik ja**“ bei einem Computer mit einem gängigen Grafikformat.



Ihr Spheros stellt sich automatisch auf das angebotene Bildformat um.

Spezielle Grafikformate erfordern evtl. weitere Einstellungen:

- Bildbreite einstellen.
- Bild horizontal verschieben, nach rechts oder links.
- Bild vertikal verschieben, nach oben oder unten.
- Phasenlage: bei Testbild mit senkrechten Bildlinien auf beste Darstellung einstellen.
- Bei „Eingangspixel“ stellen Sie die horizontale Auflösung des PC-Bildes ein.
- Bei „Eingangszeilen“ stellen Sie die vertikale Auflösung des PC-Bildes ein.



Einstellungen speichern

END

Mit Drücken der Taste **END** auf der Fernbedienung blenden Sie das Menü aus.

Wahlmöglichkeiten für die „COMPONENT IN“-Buchse: Stellen Sie im Menü „Anschlüsse → Anschlüsse: Anschlussplan → Geräteauswahl → „weitere“ → „Gerät an COMPONENT IN“-Buchse **ja**“ ein. Nach mehrmaligem Drücken der Taste **OK** erhalten Sie im Menü

„Anschlüsse“ folgende Auswahlmöglichkeiten:

- Automatik, es wird automatisch erkannt, welches Signal SDTV oder HDTV/Pro scan an der „COMPONENT IN“-Buchse anliegt.
- SDTV für PAL mit 625 Zeilen, 50 Hz interlaced oder NTSC 525 Zeilen, 60 Hz interlaced
- HDTV für hoch auflösende Videosignale
- Pro scan für 625 Zeilen/50 Hz oder 525 Zeilen/60 Hz progressiv.

Anschließend erhalten Sie mit **OK** das Menü „Anschlüsse: Audio Digital zuordnen“.

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Verschiedene Menüpunkte sind nicht aufrufbar (grau dargestellt) bzw. die Menüs für die Betriebsarten EPG und Teletext können nicht aufgerufen werden	„Vereinfachte Bedienung“ in der Hauptinformation aktiviert.	„Vereinfachte Bedienung“ in der Hauptinformation deaktivieren. INFO -Taste drücken, „Wahl des Bedienungsumfangs“ anwählen und mit OK aufrufen. Die „Vereinfachte Bedienung“ auf „nein“ einstellen.
Im Videomenü wird Aufnahme und Timer nicht angezeigt	kein Videorecorder, DVD-Recorder angemeldet und auch kein Digital Recorder Plus eingebaut	Videorecorder anmelden im TV-Menü – Anschlüsse.
Im Videomenü kann z.B. „Anschlüsse“ nicht aufgerufen werden (grau dargestellt)	a) Es findet gerade eine Timeraufnahme statt (nicht bei Serien Timer Aufnahme) b) Sie führen gerade eine Aufnahme vom TV-Gerät über die Videobedienleiste aus	a) Warten Sie, bis die Timeraufnahme beendet ist oder Timer löschen b) Aufnahme stoppen.
Im TV-Menü kann der Menüpunkt „Programme“ und in der Hauptinformation der Punkt „Programme automatisch suchen“ nicht aufgerufen werden	Die Kindersicherung ist aktiviert. Wenn diese Menüs zugänglich wären, könnten sich Kinder die Programme trotzdem einstellen	Programmbezogene Kindersicherung deaktivieren: Im TV-Menü – Einstellungen – Kindersicherung ausschalten oder PIN eingeben.
Die Steuerung des Loewe Videorecorders über die Video-Bedienleiste und der Timer funktionieren nicht oder nicht richtig	a) Im Videorecorder ist die Funktion Digital Link nicht aktiviert oder nicht möglich b) Euro-AV-Kabel nicht angeschlossen c) Videorecorder nicht angemeldet	a) Im Videorecorder Digital Link aktivieren (siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders) b) Euro-AV-Kabel anschließen c) Videorecorder anmelden
Allgemeine Probleme beim Anschluss externer Geräte über einen AV-Eingang	a) Das Gerät ist im Menü „Anschlüsse“ nicht angemeldet oder anders als im Anschluss-Schema dargestellt angeschlossen b) Die AV-Norm ist falsch eingestellt c) Das AV-Signal ist falsch eingestellt	a) In der „Hauptinformation“ unter „Anschlüsse“ das Anschluss-Schema mit der tatsächlichen Installation vergleichen und gegebenenfalls wie dargestellt anschließen b) Norm richtig einstellen c) AV-Signal richtig einstellen Ist bei AV-Norm oder AV-Signal „Automatisch“ eingestellt, kann dies bei nicht normgerechten Signalen zu Fehlkennungen führen. Dann muss Norm und Signal entsprechend den Angaben in der Bedienungsanleitung des externen Gerätes eingestellt werden.

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Anschluss eines Decoders funktioniert nicht oder nicht fehlerfrei	a) Das Signal wird nicht decodiert, weil im TV-Menü – Anschlüsse nicht die korrekten Decoder-Programme gewählt sind b) Bei Decoderbetrieb fehlt der Ton, weil im TV-Menü – Anschlüsse der falsche Decoder-Ton zugeordnet ist	a) Folgen Sie erneut den Anweisungen im TV-Menü – Anschlüsse und wählen Sie die entsprechenden Decoder-Programme aus. b) Folgen Sie erneut den Anweisungen im TV-Menü – Anschlüsse und wählen Sie die richtige Tonquelle aus (Decoder, TV oder Autom.), siehe Anleitung des Decoders.
Kein Ton über die TV-Lautsprecher	a) Im Ton-Menü ist unter „Ton“ der Punkt „Ton über ...“ nicht auf „TV“ eingestellt	a) Einstellung auf „TV“ ändern.
Alle Menüs erscheinen in der falschen Sprache	Menüsprache wurde versehentlich falsch eingestellt	Ihre Menüsprache einstellen: 1. Bild im Bild (PIP) abschalten und alle Einblendungen ausschalten (END-Taste) 2. TV-Menü aufrufen (MENU-Taste) 3. Letzten Menüpunkt anwählen und OK-Taste drücken 4. Letzten Menüpunkt auf der letzten Seite anwählen und OK-Taste drücken 5. Jetzt die richtige Sprache auswählen und ... 6. ... mit OK bestätigen.
Digital Link Plus funktioniert nicht	a) Der Videorecorder wurde nicht als Digital Link Plus-Gerät angemeldet oder an die falsche Buchse angeschlossen b) Euro-AV-Kabel ist nicht voll beschaltet (Pin 10 nicht belegt) c) Einige Videorecorder können die Sender nur bei der Erstinbetriebnahme vom TV-Gerät übernehmen d) Alle oder einige terrestrische und Kabel-Programme sind auf Programmplätzen über 99 gespeichert.	a) Unter „Anschlüsse“ den Digital Link Plus Videorecorder anmelden und entsprechend der Skizze anschließen b) Euro-AV-Kabel austauschen c) Auslieferungszustand des Videorecorders wieder herstellen (siehe Bedienungsanleitung des Recorders) d) Terrestrische und Kabel-Programme so umsortieren, dass sie zwischen 1 und 99 zu liegen kommen.
Bei Teletext werden verschiedene Schriftzeichen falsch dargestellt	Im Teletext-Menü ist der falsche Zeichensatz eingestellt	Den richtigen Zeichensatz einstellen: Teletext-Menü – Einstellungen – Zeichensatz – Standard oder den entsprechenden Zeichensatz.

Technische Daten

Spheros 42 HD/DR+, Display und Signal Box
 Artikelnummer 63479

Spheros Tischgerät
 Abmessungen (cm) 114,5 x 85,6 x 16,5 (B x H x T)
 Masse (kg) 68

Spheros Standgerät kpl.
 Abmessungen (cm) 114,5 x 122 x 46 (B x H x T)
 Masse (kg) 91,5

Spheros Wandgerät
 Abmessungen (cm) 114,5 x 84 x 19 (B x H x T)
 Masse (kg) 59,5

Display-Technologie Plasma
 Bild-Format 16 : 9
 Bilddiagonale sichtbar 106 cm
 Pixel-Format 1024 x 1024
 Kontrastverhältnis 1000:1
 Betrachtungswinkel größer 160°
 Relative Luftfeuchte 20 ... 80%
 keine Kondensation
 Luftdruck 800 ... 1114 HPa (0 ...2000 m NN)
 Umgebungstemperatur 0° – 40° Celsius

Spheros Signal Box
 Abmessungen (cm) 43,0 x 12,0 x 45,5 (B x H x T)
 Masse (kg) 9.5
 Signal Box Schutzklasse 2
 Chassisbezeichnung S 2550
 Stromversorgung 120 V bis 240 V / 50-60Hz
 Leistungsaufnahme 315 Watt
 Standby < 3 Watt

Full Digital AMD / DNC einstellbar
 Tuner VHF/UHF/ Kabel
 (Hyperband 8 MHz) 42 MHz bis 860 MHz
 Programmplatzspeicher 220
 mit DVB-Decoder 1470
 TV-Normen PAL-B/G, PAL-D/K,

PAL-I, PAL-L
 PAL M/N, PAL 60
 Secam B/G, D/K, L
 NTSC / NTSCV
 Hi-Text (Level 2.5)

Teletext

Ton-Normen

Mono/Stereo/2-Ton
 Nicam B/G, L, I
 Dolby Digital/ PCM/
 MPEG

Multikanal (optional)

Audio-Nennleistung 2 x 20 Watt / 4 Ohm
 Audio-Musikleistung 2 x 40 Watt / 4 Ohm
 Lautsprecher 2 geschlossene Boxen
 Hochtöner Ø 50 mm Kalotte
 Tieftöner Ø 104 mm
 Bei Standgerät: Subwoofer-Verstärker
 Audio-Nennleistung 40 Watt / 8 Ohm
 Lautsprecher Ø 200 mm

Anschlüsse (Signal Box – Front)

Mini-DIN S-Video-Eingang (AVS) S-VHS / Hi 8
 Cinch Video-Eingang (AVS) VHS / 8 mm
 Cinch Toneingänge L / R
 Kopfhöreranschluss
 Klinke 6,3mm 32 – 200 Ohm

Anschlüsse (Signal Box – Rückseite)

IEC-Buchse 75 Ohm Antenne / Kabel/PIP

EURO-AV 1:

Video IN Y/C (S-VHS / Hi 8)
 FBAS (VHS / 8 mm)
 Video OUT Y/C (S-VHS / Hi 8)
 FBAS (VHS / 8 mm)
 Audio IN/OUT L / R

EURO-AV 2:

Video IN Y/C (SVHS / Hi 8)
 FBAS (VHS / 8 mm)
 RGB

Video OUT Y/C (S-VHS / Hi 8)
 (nur bei S-VHS Link Plus)
 FBAS (VHS / 8 mm)
 L / R
 Audio IN/OUT

EURO-AV 3:

Video IN Y/C (S-VHS / Hi 8)
 FBAS (VHS/8 mm)
 RGB/YUV
 Video OUT FBAS
 Audio OUT L / R

Component IN:

Cinch Y-Signal
 Cinch Cr/Pr-Signal
 Cinch Cb/Pb-Signal

2xCinch L / R AUDIO OUT
 2xCinch L / R AUDIO IN 1
 Klinkenbuchse 3,5mm AUDIO IN 2
 2xCinch L / R AUDIO IN 3
 Cinch-Eingangsbuchse IN 1 Digital-Ton
 Cinch-Eingangsbuchse IN 2 Digital-Ton
 Cinch-Ausgangsbuchse OUT Digital-Ton
 SYSTEM-Buchse, 9-polig AUDIO
 Infrarot-Link Klinkenbuchse 3,5 mm
 RC5/RC6 Klinkenbuchse 2,5 mm
 Service-Buchse 8-polig
 Anschluss DVI Digital-Eingang
 Eingang-VGA über Sub D-Buchse
 15-polig

Lieferbares Zubehör

Aufrüstsätze

Digital-TV Aufrüstsatz 2 Twin-Sat CI (P)
(geeignet für Premiere)
für digitalen und analogen Satellitenempfang mit höchstem Komfort in der Bedienung und modernster Technik, die sich völlig in den Fernseher integrieren.

Online Plus Box
Separate Online Plus Box für die komfortable Nutzung von Internet, E-Mail usw. über das Fernsehgerät.

Sound-System Concertos 2
exklusives 5.1 Digital-Surround-Tonsystem. Der Centerkanal wird über die integrierten Lautsprecher des Spheros wiedergegeben.

Certos
DVD/CD-Spieler mit Radio und Dolby Digital/dts-Decoder in außergewöhnlichem Design.

Dolby Digital (AC3)
zum Dekodieren der Tonsignale vom DVD-Spieler, TV-Gerät oder anderer Audio-Geräte in eine 5.1-Wiedergabe mit aktiven Lautsprechern.

Wireless Home Automation
Zum Steuern der häuslichen Lichtanlage, Rollläden usw.

Zubehör

Loewe-Fernbedienung RC1
Diese Fernbedienung bedient nahezu alle Loewe-Geräte heutiger und früherer Gerätegenerationen und verfügt außerdem über eine Infrarot-Datenbank zum Bedienen von Geräten anderer Hersteller.

Systemkabel von Signal Box zum Plasma-Display
CA/7 M (7 Meter) oder CA/10 M (10 Meter).

Racks

Spheros Rack 1
Racksystem mit Fächern für die Signal Box, Videorecorder oder DVD-Spieler.

System Cube 1/2
Racksystem mit Motor-Unit zum Drehen des TV-Geräts und Fächern für Videorecorder, DVD-Spieler usw. (in Verbindung mit dem Spheros 42 HD Cube Adapter).

Spheros 42 HD Cube Adapter
Adapter zur Montage des Gerätes auf die Racksysteme System Cube 1/2.

Spheros 42 HD Wallmount
der Flachbildschirm kann mit dem Wandhalter an der Wand befestigt und bis zu 12° geneigt werden.

Spheros 42 HD Motor Table Stand
motorisch drehbarer Tisch-Stand, mit der Fernbedienung steuerbar.

Service Adressen/addresses/adresses/indirizzi/direcciones/adresy

Australia

International Dynamics Australasia Pty Ltd.
129 Palmer Street
AUS - Richmond, Victoria 3121
Tel. 03-94 29 08 22
Fax 03-94 29 08 33

Benelux

Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
B-2160 Antwerpen
Tel. 0902-88 00 2
Tel. 03-270 99 30
Fax 03-271 01 08
Loewe Opta Nederland B.V.
Ravenswade, 54A1
NL-3439 LD Nieuwegein (Utrecht)
Tel. 0900-20 20 180
Fax 030-280 33 27

Danmark

Kjaerulff 1 Development A/S
Vestre Stationsvej 9
DK-5000 Odense C
Danmark
Tel. 0661-354 80
Fax 0661-354 10

Deutschland

Loewe Opta GmbH
Customer Care Center
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
Tel. 01801-22256393
Fax 09261-99500

France

Loewe France S.A.
11 rue de la Durance
F-67100 Strasbourg Cédex 1
Tel. 03-88 79 72 50
Fax 03-88 79 72 59

Griechenland

SOUND HELLAS S.A.
Kleanthous Str. 10
GR-54642 Thessaloniki
Tel. 2310-856 100
Fax 2310-856 300

Great Britain

Linn Sight Ltd.
PO Box 8465
Prestwick
UK - KA 7 2YF
Tel. 01292-47 15 52
Fax 01292-47 15 54

GUS

Service Center Loewe
ul. Verkhnyaya Maslovka, d. 29
RUS-125083 Moscow
Tel. 095-212 50 43, 956 67 64
Fax 095-212 47 10

Israel

RIF TRADING LTD
29 Izhak Sade Street
ISR-Tel Aviv 67213
Tel. 03-62 40 555
Fax 03-62 40 303

Italia

Loewe Italiana srl
Lago del Perlar, 12
I-37135 Verona
Tel. 045-82 51 611
Fax 055-82 51 622

Malta

Mirage Holdings Ltd
Flamingo Complex
Cannon Road
M-Qormi
Tel. 22 79 40 00
Fax 21 44 59 83

Marocco

SOMARA S.A.
377, Rue Mustapha El Maani
MA-20000 Casablanca
Tel. 02-22 20 308
Fax 02-22 60 006

Norge

CableCom AS
Østre Kullerød 5
N-3214 Sandefjord
Tel. 033-48 33 48
Fax 033-44 60 44

Österreich

Loewe Austria GmbH
Parking 10
A-1011 Wien
Tel. 01-51 63 33 034
Fax 01-51 63 33 032

Polsko

Piotech
ul. Boh. Getta Warszawskiego 18
PL-81-609 Gdynia
Tel./Fax 058-62 43 467 / 058-62 45 009

Portugal

Vídeoacustica
Comercio e Representacoes de
Equipamentos Electronicos S.A.
Estrada Circunvalacao
Quinta do Paizinho, Arm. 5
P-2795-632 Carnaxide
Tel. 21-42 41 770
Fax 21-41 88 093

Sverige

Canseda AB
Amalia Jönssons Gata 19
S-421 31 Västra Frölunda
Tel. 031-70 93 760
Fax 031-47 65 15

Helvetia

Telion AG
Rütistrasse 26
CH-8952 Schlieren
Tel. 01-732 15 11
Fax 01-730 15 02

Slowenija

Jadran Trgovsko Podjetje
Partizanska cesta 69
SL-6210 Sezana
Tel. 057-310 441
Fax 057-310 442

Spain/Canary

Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
E-28022 Madrid
Tel. 91-748 29 60
Fax 91-329 06 71

Southafrica

THE SOUNDLAB PTY LTD
P.O. Box 31952
Kylami 1664
Republic of South Africa
Tel. 011-46 64 700
Fax 011-46 64 285

Česká republika

TIPA sdružení
Dolní nám. 9
CZ-746 01 Opava 1
Tel: 0553-62 49 44
Fax: 0553-62 31 47

Turkey

Enkay Elektronik Servis Müdürlüğü
Alemdag Cad: Site Yolu No.: 10
Ümraniye/ Istanbul
Tel. 0216-523 15 94/96
Fax 0216-523 16 58

Magyarország

Basys Magyarországi KFT
Építők utja 2-4
H-2040 Budaörs
Tel. 023-415 637/121
Fax 023-415 182

Cyprus

L&M Euroappliances Ltd
P.O. Box 23426
Kennedy Avenue 1A&B
CY-Nicosia
Tel. 02-42 05 10
Fax 02-42 87 70

Printed in Germany
10.2004
Änderungen vorbehalten!

Codelist

Loewe									
DVD-Player						0539			
DVD-Recorder						0741			
STB						1127			
VCR						0866			
DVD									
3DLAB						0539			
A-Trend						0714			
Acoustic Solutions						0730			
AEG					0788	0770			
Aiwa					0641	0695			
Akai	0790	0788	0690	0716	0713	0705			
AKI						0718			
Akira						0699			
Alba	0717	0699	0713	0723		0695			
All-Tel						0790			
Amitech						0770			
Amstrad						0713			
Apex Digital						0672			
Audiosonic						0690			
AWA						0730			
Black Diamond						0713			
Blaupunkt						0717			
Blue Sky	0699	0695	0713	0672		0651			
Boman						0783			
Brain Wave						0770			
Brandt						0651	0551		
Bush	0699	0690	0689	0717	0713	0818			
				0695	0831	0723			
C-Tech						0768			
Cambridge Audio						0696			
Cambridge Soundworks						0696			
CAT						0699			
Celestial						0672	1004		
Centrex				0672					
Centrum						0713			
cineULTRA						0699			
Classic						0730			
Clatronic						0788			
Clayton						0713			
Coby						0730			
Conia						0672			
Crown		0770	0651			0690			
Cybercom						0831			
CyberHome					0714	0816			
Cytron		0716	0651			0705			
Daewoo									
Daewoo International									
Dansai									
Dantax									
DEC									
Decca									
Denon									
Denver									
Denzel									
Diamond									
Digihome									
digiRED									
Digitrex									
DiK									
Dinamic									
DiViDo									
DK digital									
DMTECH									
Dragon									
Dual	0665	0651	0713	0730	0783	0790			
						0831			
E-Boda									
Eclipse									
Electrohome									
Elin									
Elta	0690	0770	0788			0790			
Emerson									
Enzer									
Ferguson									
Finlux									
Firstline									
Funai									
GE									
Global Solutions									
Global Sphere									
Go Video									
GoldStar									
Goodmans	0651	1004	0790	0690	0783	0818			
Graetz									
Grandin									
Grundig	0539	0695	0651	0775	0705	0790			
Grunkel									
H&B									
Haaz									
Hanseatic									
HCM									
HDT									
HE									
Henß									
Hitachi									
Hiteker									
Home Electronics									
Hyundai									
Ingelen									
ISP									
Jeken									
JMB									
JVC									
Karcher									
Kendo									
Kenwood									
Kihiro									
Kingavon									
Kiss									
Koda									
Koss									
Lawson									
Lecson									
Lenco									
Lenoxx									
Lexia									
LG									
Lifetec									
Limit									
Loewe									
LogicLab									
Logix									
Lumatron									
Luxman									
Luxor									
Magnavox									
Magnex									
Manhattan									
Marantz									
Mark									
Matsui									
MBO									
MDS									
Medion									
Memorex									
Metz									
MiCO									

VCR																			
Adyson									0072	Dansai						0072	0278	Hanseatic	0037 0209 0278 0081 0038
Aiwa	0307	0000	0209	0348	0352	0037				Daytron						0278		Harwood	0072
						0041				de Graaf		0042	0081	0104	0048			HCM	0072
Akai	0106	0315	0041	0352		0240				Decca	0000 0041	0081	0067	0348	0209			Hinari	0072 0209 0352 0041 0278 0240
Akashi						0072				Deitron					0278			Hisawa	0209 0352
Akiba						0072				Denko					0072			Hischito	0045
Akura						0072 0041				Diamant					0037			Hitachi	0042 0041 0000 0240 0081 0104
Alba	0278	0072	0209	0352	0000	0315				Domland					0209				0384
						0348	0081			Dual		0041	0081	0278	0000			Hornophone	0081
Allorgan							0240			Dumont		0000	0081	0104				Hypson	0072 0209 0278 0352
Allstar							0081			Elbe				0278	0038			Imperial	0000 0240
Amstrad				0000	0278	0072				Elcatech					0072			Ingersoll	0209 0240
Anitech						0072				Elin					0240			Inno Hit	0240 0278 0072
Ansonic						0000				Elsay					0072			Interbuy	0037 0072
Aristona						0081				Elta				0072	0278			Interfunk	0081 0104
ASA						0037 0081				Emerson		0072	0045	0000				Internal	0278
Asuka	0072	0037	0081	0000	0038					ESC				0278	0240			International	0278 0037
Audiosonic						0278				Etzuko					0072			Intervision	0000 0278 0037 0209 0348
AVP					0352	0000				Fast					0897			Irradio	0072 0037 0081
AWA		0037	0278	0642	0043					Ferguson		0041	0320	0000	0278			ITT	0106 0041 0384 0104 0240
Baird	0106	0278	0104	0041	0000					Fidelity			0000	0072	0240			ITT Nokia	0048
Basic Line				0278	0209	0072				Finlandia	0104 0081	0042	0000	0048	0384			ITV	0278 0037
Bestar						0278				Finlux		0000	0081	0104	0042			JMB	0209 0352
Black Diamond					0642	0278				Firstline	0072 0209 0348	0043	0037	0045				Joyce	0000
Black Panther						0278								0042	0278			JVC	0041 0067 0384
Blaupunkt			1562	0226	0081					Fisher		0047	0104	0038				Kaisui	0072
Blue Sky	0037	0209	0348	0072	0352	0278				Flint					0209			Kambrook	0037
						0000				Frontech					0072			Karcher	0278
Bondstec						0072				Fujitsu					0000			Kendo	0106 0209 0315 0348 0072 0037
Brandt					0041	0320				Funai					0000			Kenwood	0041 0038
Brandt Electronique						0041				Galaxi					0000			KIC	0000
Brinkmann					0209	0348				Galaxis					0278			Kimari	0047
Bush	0072	0278	0315	0209	0352	0000				GE					0320			Kneissel	0352 0209 0348 0037
						0348 0081				GEC					0081			Kolster	0209 0348
Carena					0209	0081				General Technic					0348			Korpel	0072
Carrefour						0045				Genexxa					0104			Kuba	0047
Casio						0000				Goldhand					0072			Kuba Electronic	0047
Cathay						0278				GoldStar				0037	0000			Kuwa	0226
CGE					0041	0000				Goodmans	0000 0072	0240	0278	0037				Kyoto	0072
Cimline					0072	0209						0081	0348	0209	0352	0642		Lenco	0278
Clatronic					0072	0000				Graetz			0041	0104	0240			Leyco	0072
Combitech						0352				Granada	0104 0048	0081	0240	0037	0226			LG	0037 0000 0278
Condor						0278									0042	0000		Lifetec	0209 0348
Crown					0278	0072				Grandin		0072	0037	0000	0278	0209		Loewe	0081 1562 0226 0866 0037
Cyrus						0081				Grundig	0081 0347	0226	0320	0348	0072			Logik	0240 0072 0106 0209
Daewoo	0278	0642	0209	0348	0352	0045				Haaz				0348	0209			Lumatron	0278
										Hanimex					0352			Luxor	0106 0043 0072 0104 0047 0048

Magnavox						0081	Philips		0081	0384	Silva					0037				
Manesth		0072	0045	0081	0209		Phoenix			0278	Silver					0278				
Marantz				0081	0038	0209	Phonola			0081	Singer					0045				
Mark						0278	Pioneer		0067	0081	0042	Sinudyne			0081	0209				
Matsui	0209	0348	0037	0240	0352	0000	Portland				0278	Smaragd				0348				
Mediator						0081	Prinz				0000	Sonitron				0047				
Medion			0209	0348	0352		Profitronic			0081	0240	Sonneclair				0072				
Melectronic				0000	0037	0038	Proline			0000	0320	Sonoko				0278				
Memorex		0104	0000	0037	0048	0047	Proscoc				0278	Sonolor				0048				
Memphis						0072	Prosonic		0209	0278	0000	Sontec			0037	0278				
Metz		1562	0347	0081	0226	0037	Protech				0081	Sony			0032	0106				
Micormay						0348	Provision				0278	Soundwave		0037	0209	0348				
Micromaxx						0209	Pye				0081	Ssangyong				0072				
Migros						0000	Quasar				0278	Standard				0278				
Mitsubishi				0043	0067	0081	Quelle				0081	Starlite			0037	0104				
Multitec						0037	Radialva		0037	0072	0081	Stern				0278				
Multitech				0000	0072	0104	Radiola				0081	Sunkai		0209	0348	0278				
Murphy						0000	Rank				0041	Sunstar				0000				
Myryad						0081	Reoc		0209	0348	0278	Suntronic				0000				
NAD						0104	Rex			0041	0384	Sunwood				0072				
National					1562	0226	RFT				0072	Supra			0037	0240				
NEC		0041	0038	0067	0104	0037	Roadstar		0240	0072	0037	0278	Symphonic			0000	0072			
Neckermann					0041	0081	Royal				0072	T+A				0226				
Nesco				0072	0000	0352	Saba		0041	0320	0384	0278	Taisho			0209				
Neufunk						0209	Saisho				0209	0348	Tandberg			0278				
Nikkai					0072	0278	Salora			0043	0106	0104	Tashiko		0000	0048	0240	0081	0037	
Nokia	0104	0106	0315	0041	0278	0240	Samsung				0240	0432	Tatung	0000	0041	0081	0048	0043	0209	
					0048	0042	0081	Sansui	0041	0067	0106	0072	0348					0348	0352	
Nordmende			0041	0384	0320	0067	Sanyo		0104	0047	0048	0067	Teac	0072	0041	0000	0278	0642	0037	
NU-TEC					0209	0348	Saville			0352	0278	0240						0081	0307	
Oceanic	0000	0048	0106	0081	0104	0041	SBR					0081	TEC					0278	0072	
Okano		0315	0209	0348	0072	0278	Scan Sonic					0240	Tech Line						0072	
Orbit						0072	Schaub Lorenz	0041	0104	0000	0106	0315	TechniSat					0348	0209	
Orion			0209	0352	0348		Schneider	0072	0000	0037	0081	0278	0240	Teleavia					0041	
Orson						0000						0042	0897	Telefunken		0041	0320	0384	0278	
Osaki				0000	0037	0072	Seaway					0278	Teletech				0072	0278	0000	
Osume						0072	SEG		0072	0240	0278	0642	0081	Tenosal					0072	
Otake						0209	SEI					0081	Tensai			0000	0037	0072		
Otto Versand						0081	Sei-Sinudyne				0081	Tevion					0348	0209		
Palladium		0072	0315	0037	0041	0209	Seleco			0041	0384	0037	Thomson		0320	0041	0067	0384	0278	
					0240	0348	0432	Sentra				0072	Thorn				0041	0104	0037	
Palsonic					0072	0000	Setron					0072	Thorn-Ferguson						0320	
Panasonic					1562	0226	Sharp			0048	0037	0569	Tokai			0072	0037	0041	0104	
Pathe Cinema						0043	Shintom				0072	0104	Tokiwa						0072	
Pathe Marconi						0041	Shivaki					0037	Topline						0348	
Perdio					0000	0209	Siemens		0037	0104	0081	0320	0347	Toshiba		0045	0041	0384	0043	0081
Philco					0038	0072	Siera					0081	Towada						0072	

Tredex					0278	Athena				0668	Discovery				0668	0710		
Uher				0037	0240	Atlanta				0871	Diseqc					0710		
Ultravox					0278	Aurora				0879	Distratel			0084	0885	1205		
Unitech					0240	Austar		0863	0642	0497	0879	1176				0200		
United Quick Star					0278	Avalon				0396	DMT					1075		
Universum	0000	0081	0240	0037	0106	Axiel				0668	0710	DNT			0200	0396		
			0348	0209	0104	Axis				1111	0834	DREAM multimedia.TV				1237		
Victor					0067	Beko				0455	DStv				0642	0879		
Watson		0081	0352	0278	0642	Bentley Walker				1017	Echostar	0610	1169	0871	0167	0853	1086	
Weltblick					0037	Blaupunkt				0173		1200	0454	0396	0713	0668	0511	0453
Yamaha					0041	Blue Sky				0713	0885	Einhell			0132	0713	0501	
Yamishi				0072	0278	Boca				0132	0713	Elap			0713	1129	0668	0710
Yokan					0072	Boston		0132	0710	0668		Elsat					0713	
Yoko		0037	0072		0240	Broco				0713		Elta					0200	
ZX					0209	BskyB				0847	1175	Emme Esse					0871	
						BT				0668	0710	Engel				1017	0713	
SAT (STB)						Bubu Sat				0713		EP Sat					0455	
@sat					1300	Cambridge				0501		Eurieult			0084	0885	0882	
ABsat		0668	0123	1323	0710	Canal Satellite				0853		Eurocrypt					0455	
ADB					0642	Canal+				0853		Europa			0863	0607	0501	0200
Adcom					0200	Cherokee			0123	0710	1323	Europhon					0299	0607
AGS				0668	0710	Chess		0157	0605	0713	1085	Eurosky	0607	0132	0299	0115	0114	0501
Akai					0200	CityCom		1176	0115	0607	0299	Eurostar					0607	0115
Akena					0668	Clemens Kamphus				0834	0396	Fenner			0668	0157	0605	0713
Alba				0455	0713	Cobra				0396		Ferguson						0455
Allsat		0200	1017	1043		Colombia			0668	0132		Fidelity						0501
Alltech					0713	Columbia				0132		Finlandia						0455
Alpha				0668	0200	Columbus				0668		Finlux				0573	0455	
Altai					0396	Comag				0132		Flair Mate						0713
Amitronica					0713	Condor				0607		Force						1101
Ampere				0396	0132	Connexions				0396		Fortec Star				1017	1083	
Amstrad	0847	0713	0742	0396	0132	Conrad		0607	0573	0115	0501	Foxtel	0879	0720	0455	0497	0795	1176
		0885	0863	0501	0795	Conrad Electronic				0607	0713	Fracarro					0871	0668
Anglo					0713	Cryptovision				0455	0795	Freecom					0501	0173
Ankaro					0713	Cyrus				0200		Freesat						0882
AntSat				1017	1083	D-box		1127	1114	0723		FTEmaximal					0713	0863
Apollo					0455	Daeryung				0396		Fuba		0396	0173	0573	0115	0299
Arcon		1205	1043	0834	0132	Daewoo			1296	0713		Fugionkyo						1105
Armstrong					0200	Delfa				0863		Galaxis	1111	1101	0834	0863	1176	0853
Asat					0200	Deltasat				1075		0115	0879					
ASLF					0713	DGTEC				1242		Garnet						1075
AssCom					0853	Digatron				1294		GF				0834	1043	
Astacom				0668	0710	Digenius				0299		GF Star						1043
Aston					1129	Digiality				0607		GOD Digital						0200
Astra				0607	0713	Digipro				1105		Goldbox						0853
Astro	0133	0173	0501	0658	0607	DigiQuest				0863		Goldvision						1017
				1099	1100	Discoverer			0605	0157		Gooding						0571

Goodmans	1284	0455	Labgear					1296	OctalTV					1294
Gradiente		0887	LaSAT	0607	0115	0132	0157	0299	Okano					0668
Granada		0455	Lenco			0713	0115	0607	OnDigital	0751	0329	0241	0867	0133
Grandin		0084	Lenson					0501	Optex					0834
Grundig	0173	0847	Lexus					0200	Optus					0879
	0750	0879	LG					1075	Orbitech	1099	1100	0200	0501	0157
Hanseatic		0605	Lifesat			0605	0299	1043	Origo					0497
Hänsel & Gretel		0132	Logix					1017	Ouralis					1205
Hauppauge			Lorenzen	0299	1294	0607	0742	0132	Oxford					0668
HDT			Luxor					0573	Pace	0455	0847	0887	1175	0241
Heliocom			M&B1					0605		0123	1323	0791	0795	0720
Helium			Manata				0710	0668					0853	0710
Hirschmann	0396	0882	Manhattan	1083	0455	0710	0668	0834	Packsat					0710
	0573	1085	Marantz					0200	Palcom					0299
Hitachi			Maspro			0750	0713	0173	Palladium				0571	0501
HNE		0742	Matsui				0571	0710	Palsat					0501
Houston		0668	Max					0607	Panasat					0879
Humax		1176	MB					0605	Panasonic		0847	1104	0455	1320
Huth	0132	0607	Mediabox					0853	Panda		0455	0607	0173	0834
Hyundai		1011	Mediacom					1206	Patriot					0668
ID Digital		1176	MediaSat					0501	Philips	0200	1114	0853	0455	0750
Imex		0084	Medion			0713	0299	1043			0668	0571	0173	0133
Ingelen		0396	Medison					0713	Phonotrend				0863	1017
International			Mega					0200	Pioneer				0329	0853
Interstar		1105	Metronic	0713	1215	0084	0885	1205	Planet					0871
Intervision		0628	Metz					0173	Polytron					0396
Invideo			Micro			0607	0501	0713	Praxis					0511
IRTE			Micro electronic					0713	Preisner			0132	0396	1101
Italtel			Micro Technology					0713	Premiere	0853	1114	1127	0723	1111
ITT Nokia		0573	Micromaxx					0299			1195	1100	0249	0658
JOK			Microtec					0713	Primacom					1111
JVC			Minerva					0571	Profile				0668	0710
K-SAT			Mitsubishi					0455	Promax					0455
Kamm			Morgan's			0200	0713	0132	Prosat					0628
Kaon			Motorola					0856	Prosonic					0742
KaTelco			Multichoice				0642	0879	Pye					0571
Kathrein	0658	0249	Multitec					0157	Pyxis					0834
	0713	0668	Myryad					0200	Quadral		0628	0668	0710	1323
Kathrein Eurostar			Mysat					0713	Quelle			0607	0742	0115
Kiton			Netgem					1322	Radiola					0200
Klap		0668	Neuhaus			0501	0713	0834	Radix			0396	1113	0882
Konig			Neusat					0713	RFT					0200
Koscom		0834	Nikko				0713	0723	Roadstar					0713
Kreiling		0658	Nokia	1023	1114	0751	1127	0723	Rover				0628	0713
Kreiselmeyer				0573	1223	0455	1723	1310	Saba		0710	0885	0115	0607
Kyostar			Nordmende					0455	Sabre					0455
L&S Electronic			Nova					0879	Sagem			0820	1114	1253

Samsung	0863	1243	1343	0853	1206	1017
					1293	1292
SAT						0501
Sat Control						1300
Sat Partner						0501
Sat Team						0713
Satcom				0605	0607	
Satec				0713	0834	
Satline						0628
Satstation						1083
Schneider		0710	0668	0157	1206	
Schwaiger	0605	0157	0607	0885	1111	
					0132	1075
SCS					0115	0299
Seemann						0396
SEG		0605	0742	0114	1087	
Seleco						0871
Septimo					1205	0885
Siemens						0173
Skantin						0713
Skinsat						0501
SKR						0713
Sky		0847	0856	0887	1014	
SKY+						1175
Skymaster	0713	0605	0157	1200	1085	1075
0628						
Skymax						0200
SkySat			0157	0605	0713	
SL					0132	0742
SM Electronic	0157	0713	1200	1075	1085	
Smart	0132	0299	1101	0882	0396	1113
					0115	0713
Sony		0282	0847	0853	0455	
SR						0132
Starland						0713
Strong		0879	0853	1105	1159	1300
Sunsat						0713
Sunstar						0132
Tantec						0455
Tatung						0455
Teac						1322
Tecatel						1200
TechniSat	0200	1099	1100	1195	0501	1322
Technosat						1206
Technowelt					0607	0885
Techsan						1017
Techwood						0114

Telasat					0605	0115	0607
Teleciel							1043
Telecom							0713
Telefunken							0710
Teleka		0396	0750	0501	0607	0834	
Telesat					0605	0607	
Telestari	0501	1099	1100	0114	0200	0157	
Teletech							0114
Televies					0455	0501	0132
Thomson	0455	0713	0853	0115	0607	1291	
			0820	0668	0710	1046	
Thorn							0455
Tokai							0200
Tonna		0455	0668	0501	0713	0834	
Topfield							1206
Toshiba							0455
TPS					0820	1253	
Triasat							0501
Triax	0501	0115	0200	0396	0713	0853	
				0114	1296	1291	0132
Turnsat							0713
Twinner					0132	0713	
UEC							0879
Uher							0157
Unisat							0200
Universum		0173	0571	0607	0299	0115	
					0742	1087	
Van Hunen							0299
Variosat							0173
Ventana							0200
Vestel							0742
VH-Sat							0299
Viasat					1323	1023	0820
Visionic							1105
Visiosat						0710	0713
Wetekom					0157	0605	0501
Wewa							0455
Wisi	0173	0396	0299	0455	0501	0607	
							0834
Worldsat			0710	0114	0123	0668	
XCOM						0123	0668
XSat				0668	0713	0123	
Xtreme							1300
YES							0887
Zehnder		1075	0742	0114	0115	0419	
Zenith							0856
Zeta Technology							0200
Zinwell							1176

Cable Box (STB)	
Austar	0276
BT	0003
Canal Plus	0443
Comcrypt	0443
Decsat	0423
Filmnet	0443
France Telecom	0817
General Instruments	0276
Jerrold	0003 0276
Kabelvision	0003
Macab	0817
Melita	0003
MNet	0443
Mr Zapp	0817
Noos	0817
NTL Cabletell	0276
Ono	1068
Optus	0276 1060
Pace	1068 1060
Philips	0817 0286
PVP Stereo Visual	0003
Sagem	0817
Tele+1	0443
Telepiu	0443
Tudi	0286
United Cable	0003
Visiopass	0817



Sollten Sie Ihre Geheimnummer für die Kindersicherung vergessen haben, dann verwenden Sie diese Schlüsselnummer 3001 zum Ändern oder Aufheben.

